

CAMPUS

Publicación de la Oficina de Comunicación Universidad Nacional, Heredia Costa Rica - Mayo 1997

Federico Güendell Umaña

Los sismos me desvelan

La primera ilusión del Premio Roberto Brenes Mesén fue la de ser físico nuclear; no obstante, el destino le tenía deparado el camino de la sismología. Hoy, es uno de los principales especialistas que tiene el país en este campo, lo cual fue gratificado por la UNA.

10 y 11

Propuesta del CSUCA

Buscan frenar abusos en universidades

Los rectores del istmo, analizaron el establecimiento de un sistema de evaluación y acreditación que se pretende abarque también a las universidades privadas.

4



Nuevo impulso a la reforma académica

El proceso de reforma recibió un fuerte respaldo con el trabajo de los pares externos universitarios.

8

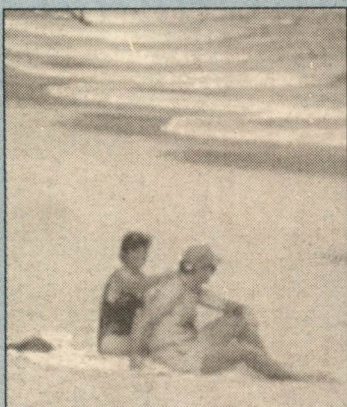
Federico Güendell, al igual que sus compañeros, vive en una permanente vigilia en el OVSICORI



4

CsUCA Freno a abusos en Educación Superior

Una de las razones que motivaron la propuesta para crear el Sistema Centroamericano de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (SICE-VAES) es la proliferación de universidades privadas, cuya calidad es muy diversa y, en muchos casos, cuestionada.



5

Instrumento para el desarrollo

El CINPE presentará al gobierno de la República, el próximo 6 de junio, los resultados de una investigación en el que se aclaran cuáles aspectos se deben considerar para alcanzar el desarrollo sostenible.

8

Evaluación ¡Urgente!

Durante la juramentación de los "pares externos" -universitarios encargados de evaluar unidades académicas distintas a las propias- las autoridades coincidieron en que la evaluación en las institu-

CAMPUS

ciones de educación superior es un imperativo para la sobrevivencia de éstas.



9

Proponen cambios de actitud hacia la matemática

Fomentando la creatividad en la enseñanza de la matemática, se pretende fomar, en el futuro, personas con una actitud más positiva hacia esta materia.

11

Jornadas Omar Dengo

En los últimos años estas jornadas han sido el acontecimiento más importante a nivel de la cultura y del debate intelectual en la vida del país.

10 y 11

Portada: Federico Guendell "Los sismos me desvelan"

En un merecido reconocimiento la UNA le otorgó al sismólogo Federico Guendell Umaña el premio "Roberto

Brenes Mesén", por su valiosa contribución al desarrollo de la vulcanología y la sismología en Costa Rica.



14

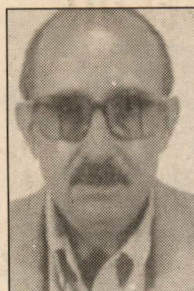
¿Por qué han cambiado los Primeros de Mayo?

El historiador José M. Cerdas presenta un balance sobre lo que significaba el 1 de mayo en el sector laboral del país y el por qué tal celebración ha cambiado su significado.

15

En TribUNA

A propósito del recién pasado V Congreso Internacional de Literatura centroamericana, la escritora Magda Zavala, se refiere a los nuevos enfoques de la literatura en el Istmo.



A Una Voz



¡A desprogramarnos!

Oscar Ml. Lépiz Villegas

CAMPUS

Al igual que las computadoras nos programan para ejecutar órdenes, para ser obedientes, para no pensar, para domesticarnos, para ser uno más del montón y para convertirnos en robots, también nos programan para hacer lo que otros quieren, no lo que nosotros queremos y para robarnos nuestra identidad.

Nos programan para apoderarse de nuestra mente, de nuestro corazón, para que permanezcamos dormidos y para que no veamos la realidad, tal cual es.

La educación, la familia, la religión, la cultura, la sociedad, nos programan. Siempre recibimos órdenes y mandatos desde arriba.

Desde niños nos han programado, por lo que siempre damos la respuesta esperada.

Los programadores no nos dejan pensar, ser creativos, ser libres, ser constructores ..., sólo obedientes.

Somos esclavos mientras no pensemos, y no seamos capaces de ver por encima de una ideología, de una visión de mundo.

Nos han metido miedo a la libertad, al riesgo, a la soledad, al silencio, y nos programan para lo fácil, lo cómodo, lo aparente, la dependencia.

La base de toda esclavitud es el apego y el deseo que marcan siempre una dependencia.

El consumismo estimula la dependencia. Depender de una cosa o de una persona para ser felices, conlleva a nuestra destrucción. ¡Nosotros somos la felicidad!

Nos programan para llenar la vida de lamentos, quejas y limosnas. Nos enseñan a vivir y a depender de la aprobación, del éxito, de la alabanza y la valoración.

Se impone un alto en el camino, un rato de soledad, de reflexión para pensar en lo que somos y en lo que valemos. Lo importante es desprogramarse. Sólo lo que sale y nace de adentro vale la pena, es auténtico y libre.

Aprender a desprenderse de apegos y deseos, abre el camino al amor, a la libertad, a la autonomía y la desprogramación.

Lo importante es la vida, la vida que no se detiene, que siempre sigue su rumbo.

Romper con esquemas y movernos con libertad es lo prioritario.

Aprender a ver la realidad, las cosas, las personas como son y no por medio de cristales, es imprescindible.

¡A desprogramarnos! No hagamos de nuestra vida una queja y un lamento. No vivamos de limosna, ni de prestado.

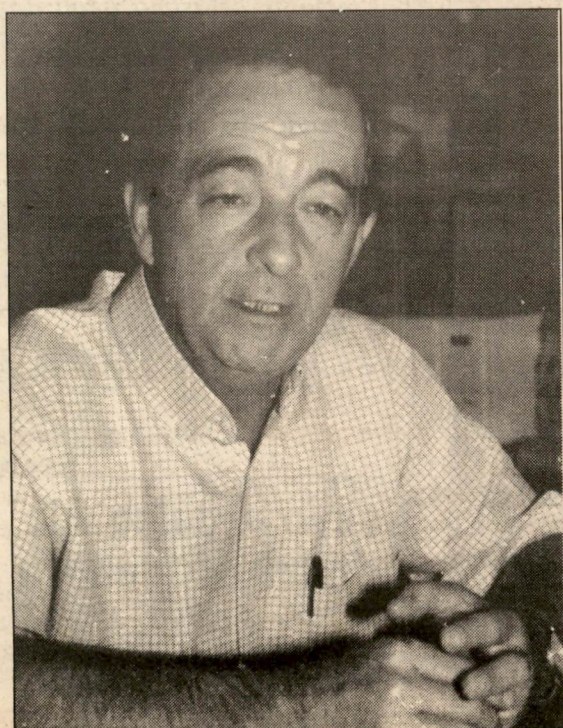
Hay que nacer de nuevo, pero para ser nosotros mismos, para hacer lo que tenemos que hacer: construir una nueva sociedad, sin pobreza, una sociedad de hombres y mujeres libres y responsables, con identidad, donde impere la justicia, la equidad ...

No olvidemos que el gran reto de nuestra vida: tomar la decisión de ser libres.

Filósofo brasileño visita la UNA

El filósofo Helio Roque Hartmann de la Universidad Estatal de Maringá en Paraná, Brasil visitó la Universidad Nacional, con el fin de fortalecer el convenio de intercambio Académico, que ambas universidades firmaron el año pasado.

Roque Hartmann impartió varias conferencias sobre la Epopeya jesuítico-Guaraní en el Cono Sur, Los siete pueblos de misiones y John Dewey y el pragmatismo clásico, en el CIDE, El Centro de Estudios Generales, La Facultad de Ciencias Sociales y el Departamento de Filosofía. Como parte de este intercambio el decano de Estudios Generales Mario Oliva partió rumbo a Brasil para dictar una serie de conferencias en la Universidad de Maringá.



CAMPUS

Publicación de la Universidad Nacional,
Oficina de Comunicación, Apartado 86-3000, Heredia
Costa Rica. Teléfonos (506) 237 5929, (506) 277 322,
fax: (506) 237 7032, e-mail @ irazu.una.ac.cr

Periodistas: Eduardo Amador Hernández,
Víctor J. Barrantes Calderón, Oscar Ml. Lépiz Villegas,
Xinia Molina Ruiz, Silvia Monturiol Fernández.

Colaboradores: Alberto Salom Echeverría (político),
Rodia Romero Sepúlveda, Magda Zavala González (litera-
ta), Carlos Molina Jiménez (filósofo), Edwin Salas Zamora
(filólogo), Heriberto Valverde Castro
(periodista).

Secretaria: Lorena Carballo Guevara, **Artes y Diagramación:** Edgar Gutiérrez Chinchilla Enlace Comunicación
S.A., **Impresión:** Editorial La Razón.

Españoli-tico

Víctor J. Barrantes C.

CAMPUS

Una premisa aparentemente tan inofensiva como la de dar por sentado que Costa Rica es un país monolingüe es, más bien, la culpable del atropello a su lengua y su cultura.

Como si fuera poco, la defensa por la pureza del idioma ha generado problemas de inseguridad en algunas personas, cuando deben enfrentarse a situaciones específicas de comunicación, y más aún entre los estudiantes de primaria y secundaria, muchas veces ridiculizados por sus propios profesores.

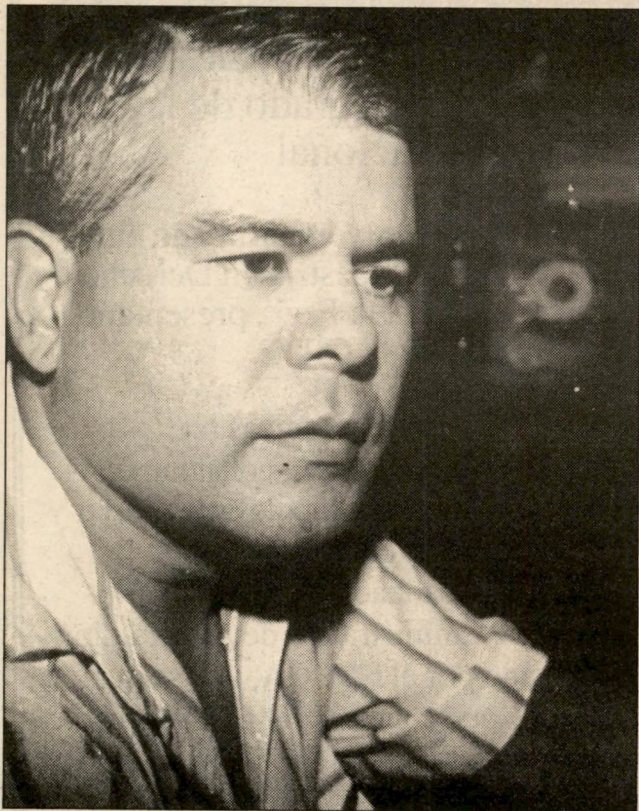
A estas y otras conclusiones llega Jorge Arturo Quesada, académico e investigador de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la UNA, en un reciente estudio (*Introducción a la Sociolingüística. Su incorporación a la enseñanza de nuestro español*), en el que sugiere una nueva forma de enseñar el español en la educación general básica.

Aún cuando el Ministro de Educación, Eduardo Doryan exime de los pecados señalados por Quesada a su administración, alegando que ha habido un tránsito del énfasis gramatical al literario, con el que se fomenta la producción oral y escrita de texto (ver nota aparte), el investigador es claro al señalar que ello no resuelve el problema.

“Lo que se ha incluido es una unidad de diversidad lingüística, pero es un cambio muy superficial. El enseñar literatura no cambia el panorama, porque lo que se enseña es literatura extranjera y una expresión como el vos, que es muy tica, no se va a encontrar en obras de otras latitudes”.

Vigencia del atropello

Según Quesada Pacheco, aceptar que Costa Rica es mo-



Con su investigación Jorge Arturo Quesada deja abierto el camino para que se investigue más el campo de la sociolingüística.

nolingüe significa repetir el atropello de los conquistadores españoles contra los pueblos que no hablaban la lengua peninsular. La extinción de algunas lenguas indígenas retrata de cuerpo entero la falla de un sistema, que no ha contemplado la enseñanza en la lengua materna.

Otro de los yerros que el investigador denuncia es que el Ministerio de Educación (MEP) no ha tomado en cuenta que Costa Rica no sólo es un país multilingüe sino también multidialectal, lo cual ha ido en detrimento de los otros dialectos del español costarricense.

“El mayor problema en el diseño de los programas de español, especialmente para el tercer y cuarto ciclos es que siempre se ha partido de lo dictado por la Real Academia Española sin que los profesores de Español, en especial los filólogos, le expliquen a sus estudiantes que se trata de un estilo formal de habla y muy utilizado en la escritura”, añade y aclara que no hay nada malo o erróneo en el uso de un español socialmente prestigioso, pero sí en la idea de que es el único dialecto que se debe usar.

“Los usos apropiados del lenguaje los impone, en forma natural, los diferentes estratos sociales de cada comunidad (...) Sobran las anécdotas de estudiantes colegiales cuyo español ha sido ridiculizado por filólogos que trabajan como profesores de español, en especial en zonas rurales...”. Con esto, niega que esté proponiendo un esquema en el que todo se vale.

“El objetivo es enseñar a estudiantes que hay diferentes dialectos sociales y regionales, además de uno que se podría considerar estándar”, añade.

De igual forma, atribuye los temores de ciertos profesionales, quienes dicen “no saber hablar”, a la inseguridad derivada de la forma en que recibieron las clases de español.

Alto al mito

Las ideas de que existe un español correcto y un español puro, para Quesada sólo son mitos impulsados por la Real Academia, que pierden validez ante la realidad.

Ninguna lengua es pura -explica- pues todas han estado expuestas a préstamos lingüísticos de otras. Además, como el resto de lenguas, el español ha estado en constante evolución desde su nacimiento, de modo que los préstamos no constituyen ningún atentado en su contra.

También descalifica el mito del español correcto, argumentando que la lengua empleada en una época y en una situación no es aceptada en otra. Está hartado demostrado que el lenguaje es social y que su uso será apropiado o inapropiado dependiendo del contexto social en que se presente.

Quesada cuestiona el por qué no se enseña el español de Costa Rica. “¿Considerarán algunos que nuestro propio español no es tan bueno como el de España donde también hay más de un dialecto y donde dicen [tasi] y [seso] en vez de [taksi] y [seksu]?”.

Al afirmar que la Academia no hace falta para seguimos comunicando y evolucionando lingüísticamente, el investigador propone un cambio de perspectiva, que describa la lengua desde una perspectiva social y no como si se tratara de un medicamento.

“Hay que entender ambas cosas”

Coincide con el autor en que el lenguaje se construye y está directamente ligado a las vivencias de la gente, pero el Ministro de Educación, Eduardo Doryan, es enfático al seña-



Eduardo Doryan: “No podemos partir de un enfoque que consideraba una norma rígida e idealizada -que la gente tampoco interiorizaba- a uno en el que todo se vale”

lar que lo anterior “no implica caer en una visión en la que todo se vale”.

Es enfático cuando explica que “ahora” el propósito del aprendizaje de la lengua es la comunicación; es decir, que el estudiante sepa distinguir las diferentes formas de expresarse, entre ellas una norma culta-media, que también debe reconocer, como parte de las variantes de comunicación.

En su criterio, el impulso a la producción de texto (oral y escrito) que se está dando en esta administración es la mejor medicina para atacar el mal de los temores a expresarse. “Esto es diferente al otro español que era eminentemente gramatical y memorístico, porque estamos partiendo del principio de que un niño es una autoridad en su propia lengua”.

Aún cuando se muestra partidario del criterio de que hay ciertos códigos y normas generalizadas que se deben dominar, Doryan Garrón defiende la idea de que somos hacedores de nuestro propio idioma. Y es, precisamente, bajo el enfoque de la producción de texto - el mejor del mundo en su criterio - que se pueden conciliar ambas cosas.

Niega, cuando se le cuestiona, que la enseñanza rígida del idioma haya condenado a algunas comunidades a perder su identidad cultural, “porque la lengua es un instrumento tan importante en la dinámica de la vivencia humana que se resiste a muchos de los moldes que formalmente se le puedan dar”.

Caso aparte es el de las lenguas indígenas o el inglés limonense. Reconoce, como lo denuncia Quesada Pacheco, que por mucho tiempo la política oficial ha sido agresiva contra las lenguas indígenas.

“Esta administración rescata la enseñanza de las lenguas maternas en las comunidades indígenas, introduce textos y material para la enseñanza de la lengua, recluta maestros que hablan las lenguas indígenas y tenemos cubierto el 80% de las escuelas indígenas con maestros itinerantes enseñando la lengua materna”.

Además del cambio en el abordaje pedagógico, Doryan sostiene que para 1999 este será el primer país de América Latina en el que todos los maestros indígenas serán graduados universitarios, gracias -precisamente- a un convenio que con ese propósito firmaron el MEP y la UNA.

Un rasgo muy distinto es el que se presenta con la enseñanza del inglés en Limón. “Hemos puesto un énfasis a este tema y se dan instrucciones muy importantes que rompen con una tradición muy acendrada en el país”.

Freno a abusos en educación superior

Silvia Monturiol F.

Campus

Porcentaje insignificante de profesores de planta o tiempo completo y presupuestos raquíticos para bienestar estudiantil son claros ejemplos de los "abusos" en que incurrir algunas de las universidades privadas que han proliferado últimamente en Latinoamérica, y a los que el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) espera poner freno con la puesta en marcha del Sistema Centroamericano de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (SICEVAES).

Durante la más reciente reunión de los rectores de las universidades integrantes del CSUCA, celebrada en la Universidad Nacional (UNA), el miembro del Consejo de Acreditación de la Universidad de Colombia, Luis Enrique Orozco, subrayó que en las casas de estudio superior de los países desarrollados, los docentes a tiempo completo constituyen entre el 15 % y el 20% del profesorado. Esta cifra no es difícil de alcanzar, e incluso superar, en las universidades públicas latinoamericanas, pero sí en las privadas; "hay universidades privadas donde hasta los decanos son de medio tiempo", dijo Orozco.

En el caso del rubro de bienestar estudiantil, el especialista manifestó que no se trata de instalar una oficina con ese nombre, sino que es preciso mostrar qué porcentaje del presupuesto de determinada universidad se invierte en esta área. A su juicio, es a través de los beneficios de deportes, recreación, atención médica y psicológica, y desarrollo humano, los que componen lo que se denomina bienestar estudiantil, como una universidad demuestra que ve al alumno como una persona libre y autónoma, como algo más que un aparato intelectual; es mediante el bienestar estudiantil que la educación superior contribuye a que el estudiante forme su carácter y personalidad.

¿Cuántas universidades privadas pueden hacer esta demostración?...

Una propuesta razonada

Precisamente, la inquietud por la "proliferación incontrolada de universidades privadas de diversa y cuestionada calidad" es una de las razones que motivaron a hacer una propuesta de un sistema de evaluación y acreditación, que de "fe pública de la calidad de programas y carreras de educación superior en América Central, de acuerdo

con el proyecto educativo de cada institución y con criterios y estándares previamente establecidos".

Debido a que el CSUCA actualmente incluye solamente a universidades estatutadas de la región, la idea es invitar a las universidades privadas a integrarse al sistema, para hacer posible que ambas modalidades de educación superior definan concertadamente criterios, indicadores y estándares de calidad para la formación de profesionales universitarios en Centroamérica. Y es que, tomando en cuenta que -como advirtió el académico colombiano- "ni la Providencia ni el Estado van a frenar la privatización de la educación superior", lo que procedería sería organizar al interno del sector educativo un sistema de control de calidad al que se ajusten tanto las instituciones de educación públicas como las privadas.

Hay conciencia entre las autoridades de educación superior reunidas en el CSUCA, de que hay una decisión política manifiesta en la región hacia la liberalización del ejercicio transfronterizo de las profesiones universitarias. Este es otro de los razonamientos que condujo a la formulación de la propuesta para la creación del SICEVAES y por eso, entre los puntos más importantes destaca: "...facilitar el reconocimiento de estudios universitarios entre los países de la región, contribuyendo así a la movilidad de profesores, estudiantes e investigadores y a flexibilizar el ejercicio intrarregional de las profesiones universitarias, de manera que el Istmo Centroamericano pueda disponer óptimamente de sus recursos humanos más calificados".

Pero también reconocen los rectores que es necesario modernizar y mejorar la calidad de las universidades de la región en general "para enfrentar los retos del siglo XXI". No es casual, entonces, que el proyecto del SICEVAES considere promover y apoyar procesos de evaluación en las universidades afiliadas, con fines de acreditación, por medio de la creación y funcionamiento de un sistema de evaluación y acreditación de la educación superior centroamericana.

"O cambiamos o nos cambian"

Ya hay universidades latinoamericanas que llevan adelante un proceso de evaluación y la UNA es un ejemplo. Así lo explicó a los asistentes a la reunión el rector Jorge Mora, quien resaltó que la reforma académica es el eje central de la ac-



El rector de la UNA, Jorge Mora, intercambió opiniones con el conferencista Luis Enrique Orozco, de la Universidad de los Andes, sobre el futuro de la educación superior.

tual gestión. "Como producto de los acelerados cambios en la generación de conocimientos en el pensamiento, en los sistemas económicos y políticos, y de las propias dinámicas de la institución, muchas de las carreras y proyectos de la UNA deben ser revisados, actualizados, y los recursos reorientados hacia áreas estratégicas de desarrollo".

El experto colombiano Orozco coincidió en que se deben buscar mejoras que permitan a las universidades centroamericanas hacer frente a las exigencias de la modernización. "O cambiamos o nos cambian", advirtió, luego de recordar que el proceso de neoliberalismo al que se ven sometidos nuestros países también alcanza a las universidades.

En criterio del conferencista, al establecer conjuntamente los estándares de calidad, el SICEVAES debe recoger las

características propias de la universidad tradicional y agregar aquellas que respondan al proceso de modernización.

Hizo énfasis en que la voluntad política que muestren las autoridades universitarias es fundamental para el éxito de los procesos de autoevaluación en cada universidad.

El apoyo del SICEVAES -proyecto sujeto a la próxima aprobación del CSUCA- que se define en un extenso capítulo denominado "Evaluación y Acreditación", también aportará al éxito de estos procesos de autoevaluación, los que no sólo harían acreditables a las instituciones dentro y fuera de la región, sino que -de motivar la integración de las universidades privadas- permitirían dar un importante paso para frenar los abusos en la educación superior.

SEPUNA avisa a la Comunidad Universitaria

El Consejo Central de Posgrado de la Universidad Nacional

comunica a la comunidad universitaria que tiene en estudio el Documento "Maestría en Derechos Humanos y Educación para la Paz", presentado por el IDELA y el CIDE.

Aquellas personas o unidades académicas interesadas en conocer la documentación, pueden consultar en el Consejo Central de Posgrado, y si lo desean aportar sus criterios.

Además informa de la realización del Seminario Gestión Académica y Administrativa de los Estudios de Posgrado auspiciado por el CSUCA, que se inauguró el 28 de abril y que concluirá el 4 de mayo.

El seminario cuenta con la participación de 45 personas, entre centroamericanos y europeos.

María de los Angeles Alvarez
presidenta



El turismo es una de las actividades que sirvió de referencia a la investigación realizada por el CINPE. (foto cortesía ICT)

CINPE presenta resultado de investigación

Instrumento para el desarrollo

Víctor J. Barrantes C.
CAMPUS

La discusión y el diálogo que diferentes sectores de la población han realizado en torno a cómo debe entenderse, pero sobre todo aplicarse, el desarrollo sostenible, ha devenido en un instrumento que permite ir aclarando cuáles aspectos se deben considerar para alcanzar ese deseado modelo de desarrollo.

Se trata del documento "Fortaleciendo las perspectivas para el desarrollo sostenible de Centroamérica", que el Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE) de la Universidad Nacional realizó y presentará al gobierno de la República el próximo 6 de junio.

A diferencia de otros estudios, este se hizo de manera integral; es decir, incluyendo variables económicas, sociales y ambientales, según explicó Marvin Acuña, coordinador del proyecto.

Esa forma de abordar el problema permite, en criterio de Jeffrey Orozco, otro de los investigadores responsables, ampliar el espectro de soluciones, de manera que se supere la visión de resolver solamente los problemas de mercado, como algunos sectores insisten en hacerlo.

La investigación, financiada por el Fondo Mundial de la Naturaleza (WWF, siglas en inglés) y la Comisión Centroamericana de

Ambiente y Desarrollo (CCDA), presenta una interpretación del cambio estructural de Costa Rica en los últimos 20 años, explica cómo de ese proceso se generan rasgos de insostenibilidad, las acciones hacia la sostenibilidad que se han venido realizando y propone la alternativa.

Crecimiento aparente

Muchas son las conclusiones que se desprenden de la investigación. De manera sistemática los investigadores corroboran que el patrón de crecimiento del país de los últimos 15 años ha estado sustentado en la sobreexplotación y degradación de los recursos naturales. En cada uno de los patrones de producción, consumo y distribución se encontraron rasgos de insostenibilidad.

De igual forma, ponen al descubierto la fragilidad que existe para aumentar y sostener la calidad de vida de la población; así como la vigencia de los desequilibrios macroeconómicos, pese a que en las últimas décadas la política de gobierno ha estado centrada en atenderlos.

Otra de las conclusiones relevantes del estudio es que muchos sectores productivos no han alcanzado la competitividad auténtica. Son los incentivos los que han hecho que haya crecimiento, lo cual impide que el desarrollo sea sostenible.

Según Orozco, en el país se ha creado una cultura rentista, generada tanto con el modelo de sustitución de importaciones como con el de apertura y promoción de las exportaciones.

Mientras prevaleció el modelo de sustitución de importaciones, los aranceles se convertían en un mecanismo de sobreprecio que favorecía al sector productivo interno. Esto les daba un margen de funcionamiento sin competencia, les permitía jugar con los precios sin preocuparse por la eficiencia. Así se institucionalizó una cultura de defensa, mediante el mecanismo del sobreprecio, para la cual nunca se contempló su desaparición gradual.

Fenómeno similar se da con la apertura comercial. "Para afrontar esta nueva situación se optó por promover las exportaciones con subsidios directos sobre las ventas (caso de los Certificados de Abono Tributario) y, de nuevo, muchos sectores se acostumbraron a un ingreso adicional, que les daba el Estado por cada venta al exterior. Y no es sino hasta ahora -cuando es inminente la desaparición de este mecanismo- que muchos sectores intentan hacerse eficientes".

La investigación fue aplicada a dos sectores específicos: turismo y electricidad. En términos generales, aclara Marvin Acuña, los esfuerzos que debe hacer no están solo en manos del Estado, le corresponden a los diferentes grupos de la sociedad.

Convenio con universidad danesa En estudio sectores forestal y textilero

Víctor J. Barrantes C.
CAMPUS

Mediante la ejecución de un proyecto conjunto entre la Universidad Nacional (UNA) y la Universidad de Aalborg de Dinamarca, el Centro Internacional en Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE) impulsa un proyecto de investigación en los sectores forestal y de textiles.

Klaus Lindegaard, profesor asistente de la universidad de Aalborg, quien estuvo los últimos dos meses y medio en la UNA, explicó que con este proyecto se investiga las condiciones para mejorar la competitividad y sustentabilidad de dichos sectores.

"Estamos trabajando en sistemas de análisis. La idea es ver cómo integrar la competitividad y el impacto sobre la naturaleza con el desarrollo futuro de nuevos productos y procesos para la producción", añadió.

En el sector forestal, por ejemplo, se hacen estudios sobre el bosque y su relación con el proceso para la producción de maderas. En el caso de los textiles se realizan investigaciones con los diferentes tipos de industrias, ya sean maquiladoras o no.

Se espera que al final de la investigación, cuyos resultados se conocerán en una publicación en 1998, se desarrollen algunas recomendaciones para mejorar la producción e intercambio de conocimiento de los sectores involucrados.

De igual manera, está dentro de las perspectivas de los impulsores de este proyecto, que los investigadores del CINPE aprovechen este sistema de innovación en sus investigaciones relacionadas con la agricultura y también en la parte de educación, por medio del programa de maestría.

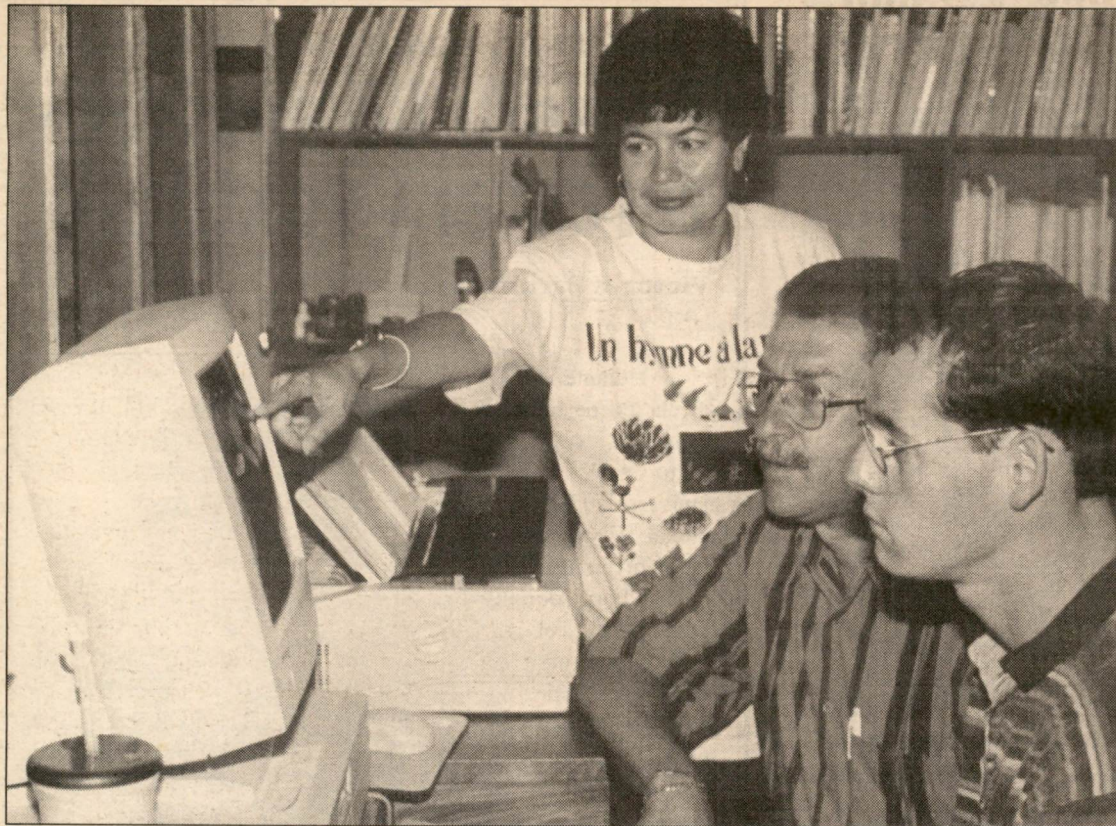
Esta es la primera parte del proyecto -denominado SUDESCA (Sustainable Development Strategies for Central America)- que se inició en marzo del año pasado y concluirá a finales del próximo. Esta fase inicial incluye, además, investigaciones forestales en El Salvador, donde se trabaja con productos alternativos del bosque, como la producción de una semilla llamada *Cachew*. También preparan un seminario en Nicaragua.

La segunda etapa de este proyecto, financiado en su totalidad por la Agencia de Cooperación Danesa para el Desarrollo (DANIDA), se iniciará antes del año 2000 e incluirá otros sectores.

El proyecto SUDESCA se divide en dos partes. Una es ésta, de investigación, y la otra consiste en un programa de doctorado del que podrán sacar provecho académicos de nuestra institución.



Klaus Lindegaard, profesor asistente de la Universidad de Aalborg de Dinamarca estuvo cerca de tres meses en la UNA participando en la investigación.



El BIODOC colocó en INTERNET una base de datos donde se registran las principales referencias bibliográficas de investigaciones desarrolladas en la UNA y CATIE.

BIODOC

En viaje por el mundo

Xinia Molina Ruiz
CAMPUS

Si de algo se pueden jactar los funcionarios del BIODOC, es de aprovechar las oportunidades y de "no dormirse en los laureles".

Gracias a esa actitud, hoy día el Centro de Documentación e Información en Biología (BIODOC) de la Universidad Nacional, se ha convertido en un centro líder en la organización y distribución de información especializada sobre vida silvestre.

Precisamente, en la búsqueda de formas novedosas para trasladar la información, en marzo, colocaron en la red mundial en INTERNET, una base de datos de literatura gris, con el objetivo de que esta información esté al alcance de millones de personas en los más recónditos lugares del planeta.

Para Enrique Quesada Dobles, coordinador del BIODOC, esta acción es un paso importante en el proceso de disseminación de información, porque además de contribuir en la investigación sobre la vida silvestre, es la primera vez que estudios realizados en nuestro país se dan a conocer a nivel mundial, utilizando las ventajas que ofrece INTERNET.

"Estamos seguros que estas investigaciones darán respuesta a problemas sociales en muchos países y eso nos llena de satisfac-

ción porque de esta forma estamos afirmando que nuestra Universidad está realmente al servicio del país y del mundo".

La base de datos de literatura gris que actualmente puede ser consultada vía INTERNET, no es otra cosa que los registros básicos de las investigaciones realizadas en la facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar, del Programa Regional de Maestría en Vida Silvestre y del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE).

No contentos con este avance, el personal del BIODOC trasladó esta base de datos a un catálogo que se conoce como Literatura no publicada. Hasta la fecha se han publicado tres volúmenes con información de 1500 registros y en los próximos días se editará el cuarto volumen con, más de 200 fichas.

Según Quesada Dobles, estos catálogos son distribuidos principalmente entre investigadores y universidades de América Latina y de otros continentes que no poseen las facilidades de tener acceso a la red INTERNET.

Para este año el personal se ha propuesto la automatización del BIODOC, lo que implica mejorar los mecanismos de préstamo de todos los documentos (libros, investigaciones, revistas y archivos) almacenados en este centro, con el fin de que los interesados -sean residentes en el país o de cualquier parte del mun-

do- puedan tener acceso rápido a los mismos.

Para ello brinda el servicio de envío de documentos. El interesado debe comunicarse con el BIODOC (sea por correo, correo electrónico, teléfono o fax) para solicitar la información que requiere. En el BIODOC se hace un presupuesto del costo de envío de la información y si el usuario está de acuerdo se procede con los trámites respectivos.

No obstante, Quesada Dobles, aclaró que en aquellos casos de instituciones o investigadores que no cuentan definitivamente con recursos económicos, el BIODOC trabaja en la posibilidad de enviar gratuitamente los documentos, si el solicitante remite a ese centro una copia de la investigación para procesarla, almacenarla y hacer uso de ese documento.

Para impulsar las diferentes acciones, el BIODOC cuenta con el apoyo de la UNA y de distintas instituciones y organizaciones de los Estados Unidos, como el Servicio de Peces y Vida Silvestre de la Convención sobre Humedales (RAMSAR.1971) y la Fundación Nacional de Peces y Vida Silvestre, entidades adscritas al Departamento de Interior de los Estados Unidos.

La dirección del correo electrónico del BIODOC es: biodoc@irazu.una.ac.cr, el apartado postal 54-3000 Heredia, Costa Rica, y el fax 277-34-72.

Ambientales

Crean videoteca especializada

Oscar Ml. Lépez V.
CAMPUS

Con el fin de apoyar la docencia y difundir el conocimiento de los problemas ambientales -tanto dentro como fuera de la universidad- en aras de encontrar modos de gestión más adecuados, se crea en la Escuela de Ciencias Ambientales (ECA) de la Universidad Nacional, la Videoteca Ambientalista.

La donación de 27 videos por parte de un grupo de estudiantes del curso Crisis del Ambiente, la asesoría y el aporte de otros 30 realizados por Enrique Arguedas de la Escuela de Ciencias Geográficas y 25 que tenía la ECA, más el interés y entusiasmo de Eduardo Mora, Mario Vargas y la estudiante Marjorie Barrientos, todos ellos de la Escuela de Ambientales, constituyen el núcleo fundador de esta videoteca.

La videoteca Ambientalista nace en 1995 y actualmente cuenta con más de 250 videos sobre los más diversos temas ambientales.

Videoteca especializada

Expertos del Departamento de Cine del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes reconocen que se trata de la única videoteca especializada en ambiente del país, y agregan que puede ser una de las únicas que cuenta con una sinopsis para cada video.

Eduardo Mora y Enrique Arguedas comentaron que se realizan gestiones con los responsables del Programa UNIR, (Gestión y Autodesarrollo de comunidades empobrecidas de la Región Huetar Atlántica), de la Escuela de Ciencias Agrarias, para fi-

nanciar la publicación con sello editorial de un catálogo con los videos existentes, y así dar a conocer, a nivel nacional e internacional, lo que sobre ambiente posee la videoteca.

Política de circulación

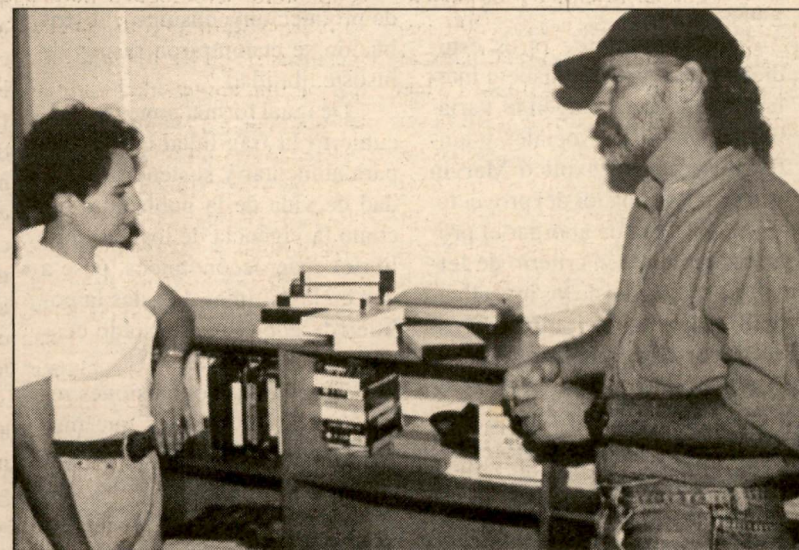
La entrega, por parte de la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar de dos videograbadoras y 100 cassettes permitirá realizar muestras periódicas y regulares del material existente dentro y fuera de la universidad, para iniciar así una verdadera política de circulación de los videos. Se emitirán boletines para informar a organizaciones no gubernamentales, instituciones, académicos e investigadores del material existente, con el fin de realizar intercambios y llegar a un público más extenso.

5 de junio

Con motivo de la celebración del Día del Ambiente, en esta fecha, se participará en una retrospectiva de Cine y Video Ambiental, que realizará el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, el 4, 5 y 6 de junio en el Teatro Melico Salazar.

La Videoteca Ambientalista realizará en la UNA, el 5 de junio, en horas de la mañana la proyección de dos videos en la Sala de Exrectores, Agonía de la Montaña y Recuperación de la Montaña de Ingo Niehaus, y en horas de la tarde un foro debate con el video Tocú de Victor Vega.

Las personas interesadas en colaborar o en obtener más información sobre el funcionamiento de la videoteca pueden llamar a sus coordinadores Marjorie Barrientos o Enrique Arguedas a los teléfonos 277-3290 y 277-3233.



La Videoteca Ambientalista de Ciencias Geográficas, atendida por Marjorie Barrientos y Enrique Arguedas contiene toda una serie de videos sobre la problemática ambiental.

Medicina ¿alternativa?

Silvia Monturiol F.
campus

En un improvisado consultorio instalado en las oficinas del Fondo de Beneficio Social (FBS) recibieron atención con medicina china más de cien trabajadores de la Universidad Nacional (UNA), durante la última Feria de la Salud. Gastritis, dolores de espalda y cabeza, depresión, frustración, ansiedad y stress fueron, principalmente, los padecimientos reportados por los universitarios que se lanzaron a la búsqueda de una nueva alternativa, después de pasar por un "vía crucis" de visitas a consultorios de médicos alópatas, quienes no tuvieron éxito en el tratamiento de su enfermedad.

"Muchos vienen porque son conscientes de que la medicina natural tiene menos efectos secundarios que la tradicional", afirma el especialista en medicina china, Marino Protti, quien atendió las consultas durante la Feria de Salud y hace seis meses fundó una espaciosa clínica con capacidad para atender 40 pacientes diariamente. La Clínica de Medicina Alternativa se ubica 100 metros al norte y 50 al oeste del OVSICORI.

La creación de esta clínica contó con el apoyo de la junta directiva del FBS, lo que quedó patente en un convenio entre ambas entidades, que permite ofrecer tarifas especiales en acupuntura y homeopatía a aquellos funcionarios afiliados al Fondo. Mientras a los pacientes particulares se les cobra 3.300 colones por consulta, para los afiliados al FBS e, incluso, al Sindicato de Trabajadores Universitarios (SITUN), la tarifa es de 2.200 colones. También a los empleados universitarios en general (sin afiliación) se les hace un descuento, pues pagan 2.400. Igualmente, los hijos y parientes de trabajadores universitarios tienen tarifas preferenciales.

Abanico de opciones

Ofrecer una opción sin cirugía ni drogas y orientar a los pacientes sobre la forma de prevenir enfermedades a través de una adecuada alimentación es el propósito de esta nueva clínica que, además, funciona como una pequeña

escuela donde actualmente se imparte un curso sobre medicina china a un grupo de ocho médicos. El curso está aprobado por el CENDEISS de la Caja Costarricense del Seguro Social (CCSS). Los médicos participantes tienen la oportunidad de poner en práctica los conocimientos que adquieren en la misma clínica, ya que no sólo observan los casos que ahí llegan, sino que intervienen en el tratamiento en conjunto con los especialistas.

Y ¿qué tipo de tratamiento brinda la clínica? Dependiendo del padecimiento y de la persona, se recomienda una estrategia de tratamiento, ya sea con acupuntura, herbología u homeopatía.

Afirma Marino Protti -quien obtuvo una maestría en Herbología y Acupuntura en una universidad norteamericana- que estas especialidades han alcanzado gran popularidad en Estados Unidos y han demostrado éxito en padecimientos como reumatismo, artritis, irregularidades menstruales, depresiones, ansiedad, gastritis, migrañas, desgarramientos musculares, dolores de espalda, ciática, obesidad, resfríos, asma, anemia, estreñimiento y problemas de la piel. En cuanto a la homeopatía, sostiene que es eficaz en el tratamiento de un amplio espectro de enfermedades en los niños.

La clínica cuenta con una especialista en medicina general que es también homeópata, un otorrinolaringólogo, un acupunturista, además de una experta

en masajes (reductores y linfáticos) y una psicóloga. Además, pronto se incorporará un iridiologista y un médico natural.

Al referirse al hecho de que se incluyera la atención psicológica en la clínica, Protti explica que "la acupuntura puede nivelar las consecuencias (síntomas) de los desórdenes emocionales, pero no contribuye a resolver el aspecto de la toma de decisiones", que usualmente es el generador de estos padecimientos.

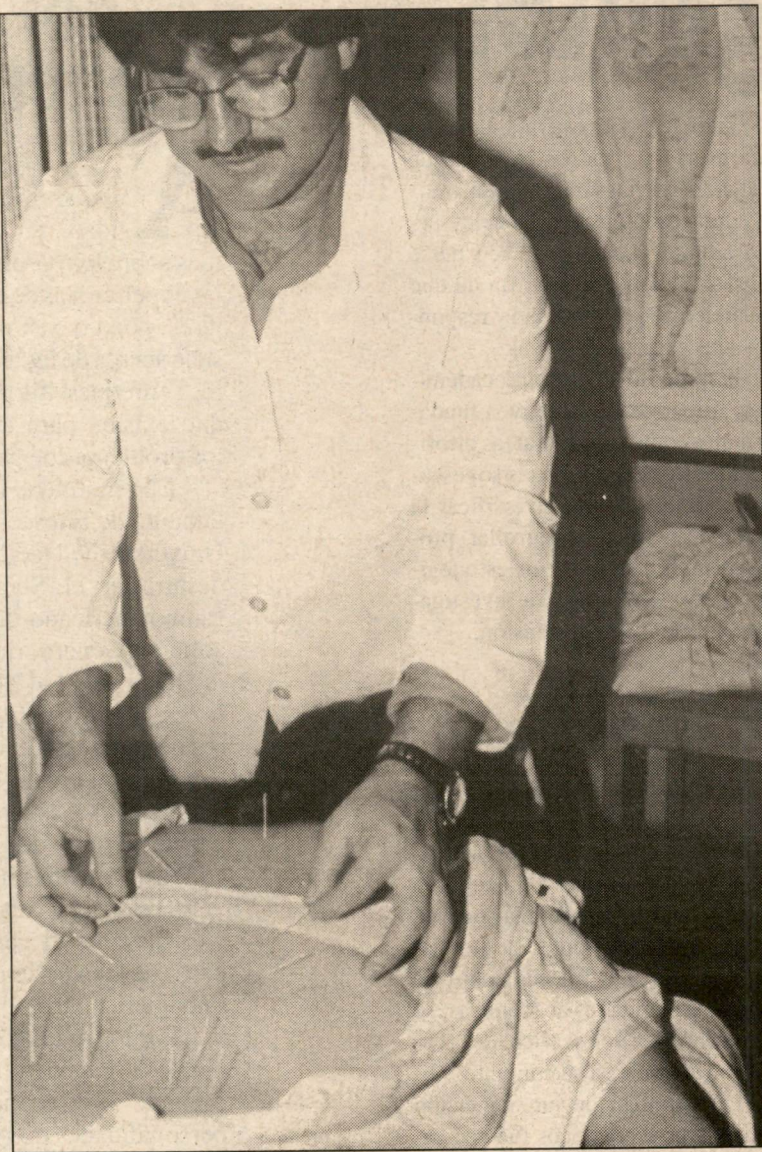
En setiembre del año pasado, cuando se instaló la clínica se atendía a cinco pacientes diariamente; actualmente se atienden entre 18 y 20. No obstante, la capacidad de la clínica permitiría ofrecer consulta a 40 pacientes al día. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5:30 p.m., y los sábados de 9 a.m. a 1 p.m.

¡A descubrir!

Otra característica de la medicina alternativa es que ve al paciente en forma integral y no se concentra sólo en la enfermedad o síntoma reportado. Es por eso que antes de ser atendido, el paciente debe llenar un formulario en el que se le consulta si padece o no una gran cantidad de síntomas; todos los síntomas que la persona exponga reciben el tratamiento más adecuado. Tanto las pastillas de homeopatía -que son preparadas en la misma clínica- como las hierbas procesadas en pastillas (importadas de Estados Unidos) puede comprarlas el paciente en la misma clínica. Los que requieren de acupuntura adquieren en la primera cita las agujas, que serán utilizadas durante el tratamiento completo.

Aunque hace énfasis en que hay muchos aspectos que intervienen en el tiempo que se necesite para lograr resultados de los tratamientos con medicina natural, Protti informa que el promedio de curación es de 8 a 10 tratamientos continuos y que en el 80% de los casos atendidos en la clínica hubo mejoría.

¿Es realmente esta medicina una alternativa? Su popularidad en países desarrollados es el aliciente; los resultados que arroja la pequeña muestra de pacientes que reporta el especialista Marino Protti son la invitación para descubrirlo.



Instalada comisión del 25 aniversario

El órgano director de las celebraciones del 25 aniversario de la Universidad Nacional (UNA) quedó instalado bajo la presidencia del rector Jorge Mora Alfaro.

Actividades científicas académicas, culturales, políticas y deportivas formarán parte de este festejo que comenzará en marzo de 1998 y concluirá en noviembre con un acto solemne en el Teatro Nacional.

La UNA fue fundada durante el último gobierno de don José Figueres Ferrer, siendo su Ministro de Educación Uladislao Gámez Solano. Fue la antigua Escuela Normal la que dio origen a esta casa de estudios superiores que abrió sus puertas en marzo de 1973 y cuyo primer rector lo fue el presbítero Benjamín Núñez Vargas.

Además del rector Mora, integran el órgano director los miembros del Consejo Universitario Fredy Pacheco, Clemencia Conejo y Juan Rafael Espinoza, los decanos de Ciencias Sociales Mayrand Ríos y del Centro de Estudios Generales Mario Oliva y el presidente de la Federación de Estudiantes de la UNA, Wagner Nájera.

Como directora ejecutiva trabajará Liliana Soto, quien actualmente se desempeña como asistente administrativa de la Escuela de Ciencias Geo-

gráficas.

El órgano director, que se reunirá todos los lunes, tiene una oficina que se encuentra instalada en la Biblioteca Joaquín García Monge.

Al hacer la instalación, el rector Mora expresó que el trabajo será muy intenso pues así lo amerita la celebración que, según su criterio, constituye un acto de la mayor relevancia en la vida universitaria.

El rector manifestó que estos 25 años han sido de una lucha importante. "Siento que la UNA estuvo en primera instancia bajo la conducción de una persona que pensó siempre con criterio institucional como lo fue el padre Núñez. Además, tuvo la primera rectora en una universidad costarricense, doña Rose Marie Ruiz".

Con respecto al nombramiento de Soto como directora ejecutiva, el rector Mora expresó que su trabajo será de tiempo completo y manifestó que se trata de una funcionaria de gran calidad que ha tenido bajo su mano varias actividades de suma trascendencia para la Universidad Nacional como lo han sido por ejemplo el Congreso Mundial de Economía Ecológica y el Quinto Congreso Internacional de Literatura Centroamericana (CILCA), así como el Seminario Ambiente y Educación Superior en Centroamérica.



El órgano director de la celebración del 25 aniversario de la UNA será presidido por el rector Jorge Mora. A su lado, algunos de los miembros de este órgano.

Evaluación... ¡Urgente!

Silvia Monturiol F.
campus

“No basta que la educación sea más pertinente, también debe ser de calidad; pertinencia y calidad deben marchar de la mano”.

Con esta frase de Carlos Tunnermann, primer secretario general del Consejo Superior Universitario Centroamericano y actual personero de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), inició Sonia Marta Mora, vicerrectora académica de la Universidad Nacional (UNA), su disertación durante la reciente juramentación de los denominados “pares externos”, universitarios responsables de evaluar el trabajo de las unidades académicas.

Y es que esta tarea - que marca el tránsito entre la autoevaluación y la evaluación externa - tiene como meta alcanzar lo que ahora es un imperativo para la supervivencia de las instituciones de educación superior y es precisamente lo que Tunnermann expresó en pocas palabras.

Un asunto de sobrevivencia

No por casualidad el rector de la UNA, Jorge Mora, declaró que “la ta-

rea de evaluarnos es urgente”, basado en su conciencia de que los adelantos tecnológicos, que identifican al mundo actual, presentan nuevas exigencias a la educación superior.

Y aunque la UNA lleva varios meses realizando este proceso sustentado en rigurosos parámetros de calidad, el rector reconoce que cuando se ha hablado de autoevaluación, muchos han relacionado esta palabra con “autocomplacencia”, connotación que probablemente varíe al comenzar la etapa de evaluación externa.

Precisamente, con la selección de los pares externos por parte de las propias unidades académicas culmina la fase de autoevaluación, que se ha realizado a lo interno de cada carrera, proyecto y unidad académica, e inicia la etapa de evaluación externa, aquella en la que intervienen, en primera instancia, los académicos institucionales juramentados, y más tarde, expertos externos a la UNA tanto del ámbito nacional como internacional.

En cuanto a los académicos de la universidad escogidos como pares, ellos actuaron en el seno de la Comisión de Pares Externos Institucionales (CPEI) para garantizar la diversidad y, a la vez, poner a prueba la capacidad de buscar acuerdos, que debe ser característica de toda institución de educación superior.

Los informes que los pares institucionales presentaron, luego de tres días de trabajo, se tomarán en cuenta a la hora de realizar la evaluación por facultades y por áreas temáticas, que son las que siguen en este proceso y deberán estar concluidas la última semana de junio próximo.

También para ese momento deberá estar listo todo el proceso de evaluación de las áreas administrativa y paraacadémica, en la cuales -según admite el rector- deben darse transformaciones, con el fin de que funcionen con flexibilidad y respondan a las exigencias actuales.

El proceso de reforma académica se orienta hacia objetivos fundamentales como: definir áreas prioritarias para orientar los recursos escasos de la institución, diversificar la oferta académica, desarrollar proyectos multidisciplinarios estratégicos, nuevas alternativas de investigación, y fortalecer la extensión.

Un ejemplo

El rector insistió en para lograr esas metas es preciso que todos los universitarios se involucren activamente en el proceso. De hecho, la amplia trayectoria nacional que en sus respectivos campos tienen los pares institucionales seleccionados en las propias unidades académicas, se aprovechó ahora en servicio de la calidad académica en su conjunto.

La actividad de juramentación de los pares académicos fue dedicada a los premios nacionales Alfonso Chase, Marino Protti y Luis Carlos Vásquez; a los premios Ancora, Flora Ovares y Margarita Rojas; y al Premio Roberto Brenes Mesén, Federico Güendel, por ser “expresión de excelencia académica y compromiso con el desarrollo de la sociedad” y por lo tanto “un ejemplo de lo que la UNA busca”, específicamente, lograr que “la pertinencia y la calidad marchen de la mano”.

Filosofía del género

Aunque en la actualidad se conoce más sobre los problemas y las experiencias de las mujeres, poco o casi nada se sabe acerca de las teorías y los enfoques filosóficos que existen para abordar los problemas de género.

Ello motivó al Departamento de Filosofía de la Universidad Nacional a desarrollar el Seminario Latinoamericano de Filosofía de Género, que tendrá lugar del 21 al 24 de julio en la Sala de Ex-rectores de esta Institución.

Para tal efecto los organizadores esperan la participación de todas aquellas personas que hayan realizado reflexión teórica sobre el género a partir de la experiencia latinoamericana.

Por lo singular del tema, los organizadores han invitado a reconocidas personalidades de América Latina para que aborden junto con los nacionales aspectos relacionados con la epistemología y la ética, la filosofía social y política, la estética, los derechos humanos, la educación y la salud y el pensamiento alternativo.

Roxana Reyes Rivas, miembro de la comisión organizadora, comentó que alrededor de los estudios del género y de la mujer se han producido mucho materiales que arrojan datos e información empírica, sin embargo, hasta la fecha no se ha abordado en realidad cuál es la explicación teórica que se genera a partir de ese conocimiento.

La participación en este seminario será por ponencias y las mismas serán recibidas hasta el 15 de mayo, cuando serán sometidas a la aprobación del comité organizador. Para más información las personas pueden comunicarse con Mauricio Moreira o Roxana Reyes en el Departamento de Filosofía, a los teléfonos 277-34-05 y 277-34-06.



Los pares externos”, juramentados recientemente, tuvieron en sus manos la labor de evaluar unidades académicas distintas a las propias.

Encuentro en la UNA

Promueven cambio de actitud hacia la matemática

Silvia Monturiol F.
campus

Lograr que la matemática deje de ser "el coco" de la educación nacional, promoviendo una enseñanza más creativa de esta materia, fue el propósito del Primer Encuentro Nacional de Análisis de la Formación de Profesores de Matemática, que se realizó recientemente en la Biblioteca Joaquín García Monge de la Universidad Nacional (UNA).

"Este encuentro es vital", dijo el ministro de Educación, Eduardo Doryan -durante la inauguración de la actividad- por considerar que ahí estaba la gente responsable de que las nuevas generaciones tengan una actitud distinta hacia la matemática.

Ciertamente, en este encuentro participaron diez representantes de cada una de las universidades formadoras de profesores de matemática, a saber, la UNA, la Universidad de Costa Rica (UCR), la Universidad Estatal a Distancia

(UNED), el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR), y las universidades privadas Latina y Adventista de Centroamérica. Además, veinte representantes del Ministerio de Educación Pública (MEP), entre ellos, asesores administrativos y profesores. La viceministra de Educación, María Eugenia Paniagua, apoyó en forma directa la actividad.

Los participantes realizaron un análisis FODA, el cual toma en consideración, según sus siglas, las fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas de cada una de estas instituciones. La idea del análisis era definir conjuntamente el perfil futuro profesores de matemática, independientemente de la institución en la que sean formados, para que responda a las exigencias actuales. Tanto los especialistas de las universidades como las autoridades del MEP coinciden en que actualmente la sociedad no está obteniendo el profesional que espera y requiere.

Al respecto, el ministro Doryan subrayó que una generación de jó-



venes eminentemente gráfica como la actual, que recibe constantemente estímulos visuales emocionantes, requiere de estímulos igualmente emocionantes de parte de los profesores en las clases de matemática.

No obstante, actualmente el profesor de esta materia es percibido como aburrido, elevado, e incluso, los propios directores de colegios lo definen como "diferente", debido a lo que Doryan calificó como "cierta extraña no empatía" con el resto del personal docente.

Instó a los participantes a impulsar esa forma renovada de enseñar matemática que se gesta a po-

quitos en algunas instituciones educativas del país, para lograr que el profesor de matemática sea el "caballo de Troya", aquel que por su forma de enseñar y de estimular el espíritu crítico y creativo en los estudiantes, cambie en las nuevas generaciones la actitud hacia esta disciplina.

Para obtener este resultado, se hace necesaria una concertación entre los responsables de la enseñanza de las matemáticas y el mayor ente empleador que es el MEP, tarea que se inicia con este encuentro, tal como lo manifestó la académica Carmen González de la Escuela de Matemática de la UNA.

La viceministra de Educación, María Eugenia Paniagua, fue una de las promotoras del Encuentro Nacional de Análisis de la Formación de Profesores de Matemática.

A Ministro de Hacienda

CONARE entregó reforma a reglamento de Pensiones

Una serie de reformas al reglamento de la Ley de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional presentó el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) al Ministro de Hacienda Francisco de Paula Gutiérrez.

Las universidades señalan numerosos errores, omisiones, imprecisiones, así como disposiciones que riñen con la letra y el espíritu de la Ley 7531 (Ley de Reforma Integral al Sistema de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional).

Por otro lado, el Consejo Universitario de la Universidad Nacional avaló la propuesta y a la vez solicitó al ministro Gutiérrez una audiencia con el fin de que una representación de ese organismo y de la Comisión de Pensiones de la

UNA le pueda plantear personalmente estas observaciones e inquietudes sobre el anteproyecto de reglamento.

Reformas

La Ley 7531 fue reglamentada en mayo de 1995 pero no contempla por ejemplo el caso de las transferencias de las cotizaciones al régimen de la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS).

Además no se refiere al dinero extra que los trabajadores de la Educación cotizaron al anterior régimen y que ahora tiene que ser devuelto.

En criterio del coordinador de Pensiones de CONARE y de la Universidad Nacional, Juan Rafael Espinoza, "se puede afirmar



Los rectores Celedonio Ramírez, Jorge Mora, Gabriel Macaya y Alejandro Cruz, de la UNED, la UNA, la UCR y el ITCR, respectivamente, entregaron el documento con las reformas.

que el Gobierno dilata la entrega de ese dinero por lo que la deuda aumenta cada vez más".

Tampoco el reglamento contiene los compromisos que adquirió el Presidente de la República José María Figueres en su mensaje sobre la deuda interna del 16 de diciembre del año anterior cuando se comprometió a que en un plazo máximo de dos años se harían efectivas esas devoluciones.

Entre las reformas al reglamen-

to entregadas están las siguientes:

- Que las transferencias a la CCSS se hagan reconociendo los intereses en mora y con títulos que sean 100% indexables, como por ejemplo los DOLEC.

- Que los remanentes por devolver a los servidores por sobrecotización deben ser actualizados a valor presente, mediante un estudio actuarial que tenga como base de cálculo la tasa de interés pasiva del Banco Nacional para títulos colo-

cados en depósito a un año plazo, con una periodicidad mensual en forma individual para cada trabajador.

-El Estado deberá extender en favor de cada trabajador un título "redimible a la par" o sea que se liquidará por su valor nominal o facial contra su presentación, negociable en cualquier operadora de fondos de pensiones complementarias y en consecuencia, debe tener niveles de rendimiento iguales al promedio que producen los fondos de pensiones vigentes, liquidables mes a mes. El título es un documento individual que debe tener un plazo máximo de cinco años.

-El Ministerio de Hacienda debe consultar a las operadoras de planes de pensiones complementarias para garantizar que los títulos que emita, en devolución del remanente por sobrecotización a los funcionarios trasladados, sean de la aceptación de éstas y le garanticen a los trabajadores trasladarse de régimen un trato no discriminatorio en lo referente a planes de pensiones complementarias.

Federico Güendell Umaña

Los sismos me desvelan

Xinia Molina Ruiz

CAMPUS

Ni en su niñez, ni mucho menos en su adolescencia se interesó por ellos, hoy sin embargo, son su desvelo de noche y de día.

Esa atención que les profesa no pasó inadvertida por la Universidad Nacional y en respuesta le otorgó el premio "Roberto Brenes Mesén", por sus rigurosos aportes en el campo de la sismología en Costa Rica.

Y no es para menos. El nombre de Federico Güendell Umaña se relaciona directamente con sismos, temblores y terremotos; y más que eso, el desarrollo de la vulcanología y particularmente la sismología en nuestro país encontró un pionero en este riguroso científico.

De la física nuclear a la sismología

Güendell no puede negar que la física nuclear fue su primer gran amor, pero la vida universitaria le depararía uno del que no ha podido escapar y es seguro que lo seguirá hasta el final de sus días.

"Cuando cursaba mi maestría en física nuclear se hallaba en la Universidad de Costa Rica (UCR) un sismólogo japonés interesado en impulsar la sismología en nuestro país, y por esas cosas del destino pronto me encontré en ese país cursando estudios en ese campo".

El destino le tenía otra experiencia. Sin regresar aún de Japón, el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) le solicitó a este aventurado joven proseguir sus estudios de maestría en la Universidad de Texas.

A su regreso de Austin y después de muchos años de aulas, libros y exámenes, por fin Güendell tenía la oportunidad de ejercer su profesión con una extraña sensación, de que incursionaba en un campo muy nuevo de despoblado en este medio.

Los estudios en Japón y Estados Unidos y su ejercicio profesional en el ICE lo llevaron a formular algunas ideas, entre ellas: la de consolidar una red sismográfica en el país con un importante componente de investigación, ello por cuanto reconocía que Costa Rica era una tierra rica en sismos pero muy pobre en investigación.

"Arriesgando a ser calificado de adivino o aventurado escribí un artículo sobre la evaluación de la brecha sísmica a los largo de la región central pacífica en Costa Rica y que pronosticaba la ocurrencia de un sismo de magnitud moderada".

Ese trabajo fue el gancho para entusiasmar a la Dra. Karen McNally del famoso Ins-



Por su aportes al desarrollo de la sismología en Costa Rica, la Universidad Nacional le otorgó recientemente el premio "Roberto Brenes Mesén".

tituto Californiano de Tecnología y fundadora del Laboratorio Sismológico Charles F. Richter de la Universidad de California en Santa Cruz.

Recuerda Güendell que con la ayuda del entonces embajador norteamericano Francis MacNeal se logró traer a la Dra. McNally y discutir con ella las posibilidades de desarrollar algunas ideas que poco a poco comenzaron a tomar forma en blanco y negro.

Lo que siguió después fue una novela de intrigas, envidias y rencores que presionaban el destino del proyecto.

Güendell, comentó, que al ser un proyecto de varios millones de colones muchos trataron de asumir su conducción, lo que hizo que la Dra. McNally reconociera la incon-

veniencia de desarrollar el proyecto en el ICE.

Finalmente quedó claro que el proyecto no era con el Estado costarricense, sino que el gobierno norteamericano se lo otorgaba a la Universidad de California y la Dra. McNally era la responsable de decidir dónde desarrollar el proyecto.

En medio de este tumulto político, la Dra. McNally encontró en la UNA el nicho idóneo para el proyecto, máxime al encontrar profesionales con una gran experiencia en el campo, como era el caso de Eduardo Malavassi, Jorge Barquero y Rodrigo Sáenz, encargados del Programa de Investigación de Vulcanología de la UNA.

Finalmente se logró rescatar el proyecto

no sin antes establecer una alianza estratégica con la escuela de Ingeniería Civil UCR. Así las cosas, a la UNA se le encargó la Red Sismográfica (para movimientos débiles) y a la UCR la Red de Acelerógrafos (para movimientos grandes).

Ciclo se Sismos

Federico Güendell recuerda que mientras se estaba en ese pleito político el proyecto sufrió un atraso de 9 meses. Ello significó que cuando se produjo el terremoto del Sábado Santo en 1983 y el sismo de Pérez Zeledón en julio de ese mismo año, apenas se iniciaban los trabajos para la instalación de la red, documentándose únicamente las réplicas de estos dos eventos.

Desde que Güendell realizó sus estudios en Japón y Estados Unidos, planteó la hipótesis de que nuestro país experimenta ciclos sísmicos y que según sus estudios esos dos eventos representaban el inicio del tercer ciclo.

Basados en una serie de documentos y registros, sostiene que en lo que va de este siglo se han presentado tres ciclos sísmicos con periodos cortos donde se concentra mayormente la actividad sísmica. Estos periodos críticos, según el investigador se localizan entre 1910 y 1912 (primer ciclo); entre 1951 y 1955 (segundo ciclo) y entre 1989 y 1990 (tercer ciclo). Además, según esta misma hipótesis entre cada ciclo se da un periodo de relativa calma que oscila entre 35 a 40 años.

"Precisamente cuando viene a este mundo en noviembre de 1952, nuestro país atravesaba lo que hoy he definido como la segunda secuencia sísmica de este siglo"

Más que una hipótesis

"Según mis estudios, los eventos del Sábado Santo y Pérez Zeledón en 1983 presagiaban el inicio del tercer ciclo, y aunque en los siguientes cinco años se dio una relativa calma en el año 89 se dan cambios, exactamente los mismos que se manifestaron en los dos ciclos anteriores y que culminaron con grandes eventos".

Entre estos cambios se encontraban un incremento de la sismicidad en el Valle Central y aumentos de temperatura y erupciones constantes de ceniza en el Volcán Poás, provocando que su laguna se secara por completo.

Definitivamente el 25 de marzo de 1990 será recordado por mucho tiempo al producirse el terremoto de Cóbano y la increíble secuencia sísmica que se dio a los largo del Valle Central particularmente en Puriscal y

que finalmente dio paso al gran terremoto del Valle de la Estrella en abril de 1991, rompiendo los esquemas de los científicos al proyectarse desde la costa pacífica hasta la atlántica.

Como parte de la hipótesis de Güendell y sus colaboradores, se puntualizaba en un gran evento en la península de Nicoya. "Este es el eslabón que nos falta por resolver y en caso de que se diera nuestro país entrará en un periodo de tranquilidad en los próximos 35 o 40 años, que culminaría con el inicio del primer ciclo sísmico del siglo XXI, calculado entre los años 2023 al 2033 aproximadamente.

"En estos momentos mi preocupación es entender en detalle cómo funciona esta maquina productora de sismos, porqué se dan estos periodos de tranquilidad seguidos de una alta sismicidad, y todo aquello que nos dé explicaciones concretas".

Esto será vital, dijo Güendell, para planificar la infraestructura más adecuada para el país y determinar entre otras cosas los sitios más seguros o riesgosos para las construcciones.

Ganarle la carrera a la naturaleza

Güendell es un convencido de que pese a las restricciones económicas, el trabajo científico que se viene desarrollando en el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI) ha sido muy exitoso desde varios puntos de vista, siendo los dos principales: el verificar la hipótesis de los ciclos sísmicos en Costa Rica y el reconocimiento internacional de que en Costa Rica y en la Universidad Nacional se haya uno de los mejores equipos académicos y de investigación en los campos de las ciencias de la tierra (sismología, vulcanología y tectónica).

En estos momentos se plantea una nueva propuesta para atraer equipo más sofisticado que permita documentar con mayor precisión los cambios y los eventos, y de esta forma ganarle la carrera a la naturaleza.

"Pienso que vendrán tiempos difíciles para el OVSICORI, máxime cuando hemos planteado un periodo de más de

35 años de un calma relativa y es probable que muchos crean innecesario el funcionamiento del OVSICORI, de ahí la audacia de quienes estén al frente de este Instituto para continuar con la documentación y la vigilancia de los procesos volcánicos y geológicos, pues sólo así se podrá entender estos fenómenos".

Muchas ideas

Muchas son las ideas que Güendell espera concretar en los próximos años a raíz del premio "Roberto Brenes Mesén", que entre otras cosas otorga una licencia sabática para desarrollar un proyecto personal o institucional.

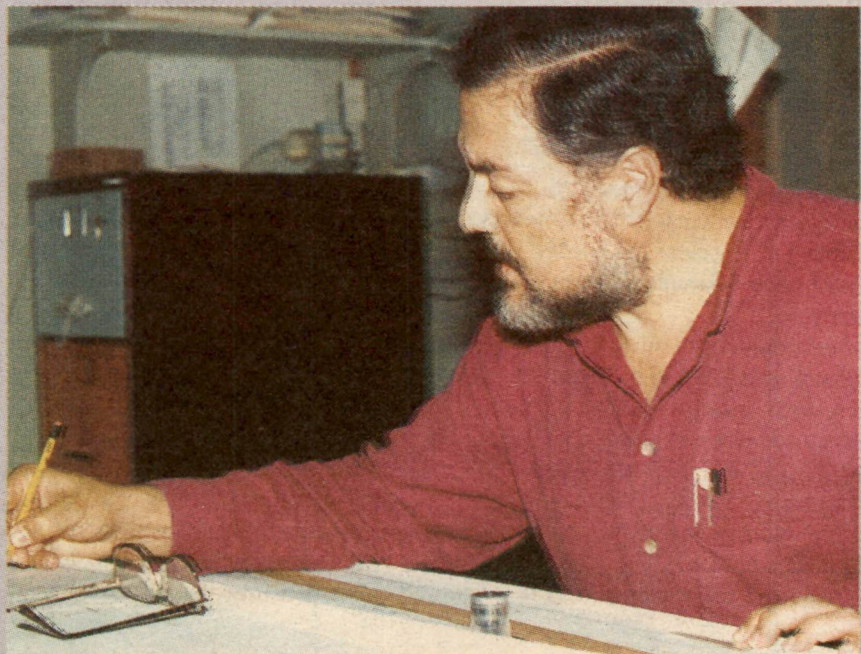
Uno de sus anhelos es escribir un libro dirigido a todo tipo de público donde explicará el porqué tiembla, cómo se relaciona la teoría con la práctica, qué es una zona de subducción y una de colisión, cómo se dan los ciclos sísmicos y cuál es el comportamiento geológico antes y después de un sismo.

Otro proyecto que espera desarrollar es el de tomar el libro de Cleto González Víquez, anotar, documentarlo y comentarlo para llevarlo de 1910 (año en que concluye el libro con el terremoto de Cartago) y actualizarlo con los eventos posteriores como el de Tres Ríos en 1912, el de Orotina en 1924, el de Herradura en 1939, hasta los últimos eventos de Cóbano, Puriscal y Valle de la Estrella.

También proyecta aprovechar las ventajas de INTERNET y colocar información actualizada y documentada sobre sismología en Costa Rica que espera titular "Costa Rica: país de temblores y terremotos".

Mientras llega ese tiempo, Güendell le sigue los pasos a Nicoya, la última pieza de este rompecabezas y sin el cual, según afirmó, no podrá cerrar este capítulo.

Aunque en su interior espera que este evento no ocurra por los efectos que tendrá sobre nuestra población, reconoce que cada vez que se produce un sismo, estos lo vuelve loco y lo desvela, porque de esta forma se comprueban las hipótesis que ha tratado de demostrar en los últimos 17 años.



Jornadas Omar Dengo generan debate nacional

Oscar M. Lépiz V.
CAMPUS

En los últimos cuatro años las Jornadas Nacionales de Reflexión Omar Dengo, de la Universidad Nacional, han sido el acontecimiento más importante a nivel de la cultura y del debate intelectual en la vida del país. Así lo confirma la incorporación a sus actividades de políticos, artistas, intelectuales, la movilización de público y la participación de instituciones públicas y privadas, la publicación de libros y la creación del Fondo de Solidaridad Isaac Felipe Azofeifa en favor de los trabajadores de la cultura.

Otro aspecto muy importante de las jornadas i-afirma su coordinador Luís Fernando Araya- ha sido el hecho de que la universidad pública vuelva a recuperar su papel de matriz generadora de debate, discusión y de intercambio de ideas en la sociedad costarricense.

Origen

Las jornadas se originan en una propuesta que hiciera Jorge Mora, rector de la UNA, a la Presidencia de la Asamblea Legislativa en 1995, con el fin de reunir representantes de diversos sectores y organizaciones sociales con la intención de generar y fortalecer alianzas y modernas formas de colaboración que abrieran novedosos caminos para el desarrollo.

Inspiradas en Omar Dengo quien en una oportunidad señaló que "hay que soñar el porvenir, desearlo, amarlo, crearlo ... con la vehemente ansiedad de creación de las grandes obras", estas jornadas, expresó Araya, nacen con el fin de dinamizar la vida intelectual y cultural del país, vincular la vida universitaria con otros centros de poder social y de crear un espacio permanente para el debate de los grandes temas nacionales.

IV Jornada

Educación, cultura, políticas sociales, son los tres ejes básicos de esta jornada, que se inició en marzo y culminará en diciembre.

Con la participación de escritores y artistas de Guatemala, Colombia, España, Cuba y Costa Rica, se realizaron en el mes de marzo los Encuentros Literarios y Artísticos, orientados a promover la interrelación de las artes y la relación directa de los escritores y artistas con el público.

En esta ocasión se presentaron los Poemarios Isla de Sol y Sal e Intimo anhelo de la poe-



La poetisa cubana María Rosa Noda compartió con el público sus Poemarios Isla de sol y sal e Intimo anhelo.

tiza cubana María Rosa Noda. Además se realizó una exposición colectiva de acuarelas, dibujos y fotografías.

En la segunda parte del año el debate se centrará sobre las políticas sociales y la relación entre lo público y lo privado.

Balance

Antes de la existencia de las jornadas, por lo menos en los últimos cuatro años, -aseguró Araya- no existía en el país un espacio serio, académico y mesurado para el debate de temas de interés nacional. Con esta actividad se logra atraer diversos sectores sociales que de otra manera no se hubieran acercado ni a la universidad ni a la discusión.

En los 14 debates que se han celebrado han participado más de 70 intelectuales, entre políticos, artistas, académicos e investigadores de universidades públicas y privadas y de diversos sectores sociales. Más de cuatro mil personas han asistido a los debates y se han publicado tres libros con las ponencias e intervenciones de los panelistas, y hay dos que están en vías de publicación.

Cabe destacar que las jornadas en su cuarta versión ha incorporado una dimensión internacional, que no tenían, y que hay que consolidar para darles un perfil regional.

Comunidad universitaria

Los organizadores de estas jornadas invitan a la comunidad universitaria, estudiantes, académicos y administrativos para que se incorporen a sus debates, ya sea como público o como actores; sólo así la universidad fortalecerá su presencia en todos los ámbitos del quehacer nacional y el desarrollo para tener más caminos para llegar todos.

Compromiso social de las universidades

Rectores de 12 universidades latinoamericanas se reunieron en Tucumán, Argentina el sábado 22 y el domingo 23 de marzo con el fin de analizar la situación del programa "Una Nueva Iniciativa Rural" (UNIR) que es financiado con el apoyo de la Fundación Kellogg. En la actividad, el rector de la UNA, Jorge Mora expuso el tema "El compromiso social de las universidades". En la fotografía aparecen de izquierda a derecha el Dr. Ignacio Restrepo, rector de la Universidad Autónoma de Manizales, Colombia; el Dr. Roberto Goicolea, rector de la Universidad Bio Bio de Chile, el Dr. César Atilio Catalán, rector de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina y el Dr. Manfred Max Neef, rector de la Universidad Austral de Chile.



IV Encuentro de Proyectos UNIR
S. M. de Tucumán-Argentina 22-3-97

Se inicia temporada de danza

El próximo 16 y 17 de mayo en el Teatro Melico Salazar, a las 8 de la noche, la Compañía de Cámara Danza UNA inicia su primera temporada del año con la presentación de las coreografías: Ambulatio Ultima de Ford Evans, la Pasión de San Juan (Premio Nacional de Coreografía 1996) de Jimmy Ortiz y Koan de Elsa Flores.

En opinión de los dancistas se trata de tres obras con un alto contenido espiritual, que invitan a la búsqueda de la paz interior, al encuentro fraternal y amoroso entre los seres humanos.

En relación con La Pasión de San Juan señalan que representa todo un reto desde el punto de vista técnico, pues los obliga a alcanzar calidad en los movimientos y a jugar con la rapidez y la precisión, como también a

combinar diferentes estilos coreográficos.



Los integrantes de la Compañía hacen por este medio un llamado a la comunidad universitaria, a académicos, estudiantes, administrativos y autoridades para que los acompañen en la presentación de este espectáculo. En los próximos días estarán por todo el Campus, visitando unidades, facultades, centros académicos y oficinas para

ofrecer entradas, cuyo precio es 1000 colones y 500 para estudiantes con carné.

La Compañía de Cámara Danza UNA se pone a las órdenes de toda la comunidad de la UNA que necesite de su apoyo artístico en cualquier actividad.

Para mayor información llamar a su directora Elsa Flores al tel. 277-3394.

Inauguran laboratorio para las artes

El Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística, CIDEA, inauguró el Laboratorio de Producción Audiovisual Digital, como parte visible del programa Identidad Cultural, Arte y tecnología, que la Universidad Nacional ha desarrollado, gracias a la colaboración brindada por el gobierno de Holanda.

Jorge Mora, rector de la UNA señaló que dentro de los logros alcanzados con el Programa de Colaboración Internacional MHO del Gobierno holandés, este proyecto ocupa un lugar muy importante, y lo calificó de relevante para las artes, la universidad y el país.

El nuevo laboratorio -explicó Juan Fernando Cerdas, decano del CIDEA- está concebido para servir de apoyo al trabajo de investigación de los académicos de las escuelas de esta Facultad, para brindar capacitación



a los universitarios interesados, y pensado también como una especialización profesional a nivel de posgrado en producción audiovisual digital.

El laboratorio se encuentra instalado en el antiguo Decanato del CIDEA.

Escuela de Arte Escénico estrena La Odisea

El primer montaje del proyecto "espectáculo para jóvenes y estudiantes" de la Escuela de Arte Escénico será estrenado este 5 de mayo en el teatro Atahualpa del Cioppo.

Se trata de la obra "La Odisea" obra de lectura obligatoria para los décimos años y cuyo texto fue elaborado por Juan Fernando Cerdas.

En la obra trabaja el siguiente reparto: Arnoldo Ramos, Roxana Campos, Rodrigo Durán, Giovanni Bulgarelli, Tatiana Zamora y Juan Madrigal.

La dirección está a cargo de Luis Carlos Vásquez y la escenografía y el vestuario de Pilar Quirós. La iluminación será manejada por Luis Romero, el diseño y el sonido por Claudio Schifani y la producción por Marcia Maiocco.

Para el montaje se ha implementado un trabajo interdisciplinario entre alumnos y profesores de las escuelas de Artes Plásticas, Música y Arte Escénico del Centro de Investigación, Docencia y Expresión Artística (CIDEA).

Durante el mes de mayo, la obra será presentada en los colegios de Heredia, en junio en los de Alajuela y en julio en los de San José.

Maravillosa novela

En criterio de Juan Fernández Cerdas, La Odisea es una de las más maravillosas novelas de aventuras que ha leído. "Cuando pensé en escribir una obra que resultara entretenida y atractiva para el público joven, encontré de lo más natural recurrir a La Odisea, pues tenía todo el material necesario: es ingeniosa y divertida, trágica y graciosa, con intrigas de crímenes y amor".

Además, agregó, es un relato sumamente teatral y "casi sin desearlo él mismo se sube al escenario. Sin embargo, he trabajado esta versión con gran cuidado, procurando mantener la belleza del relato antiguo y a la vez teniendo en mente que estoy haciendo un espectáculo para un público contemporáneo, más acostumbrado al video y al cine que al teatro".

IICA y UNA firmaron convenio

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA, y la Universidad Nacional (UNA), firmaron un convenio de cooperación que permitirá acelerar el crecimiento y la competitividad del Sector Agropecuario y contribuir al desarrollo agropecuario y rural del país. Mediante este acuerdo, ambas instituciones, realizarán programas de cooperación, actividades de capacitación, investigación y extensión, en temas de políticas económicas, agronómicas, tecnológicas y comerciales relacionados con el desarrollo rural.

El esfuerzo conjunto y complementario de la UNA y el IICA -manifestaron sus autoridades- contribuirá de manera más eficiente, al desarrollo agrícola de la región.



Jorge, rector de la UNA, y Gustavo Enríquez, del IICA, firmaron el convenio.

Memorable es esta sesión del CONSACA, la primera sesión solemne en toda su historia, en la que un destacadísimo grupo de académicos de la Universidad, escogidos libremente por las Unidades Académicas con base en sus méritos intelectuales y sus calidades personales, reciben las credenciales para actuar como evaluadores del quehacer académico de sus pares. Lo que durante años han realizado con una tesis, un artículo científico o un resultado de investigación, ahora lo ponen al servicio del mejoramiento de la Academia en su conjunto.

Gesto loable que expresa, en lo sustantivo, el verdadero espíritu universitario. La libertad para juzgar con plena autonomía y desde posiciones diversas, el respeto y la defensa del derecho a la crítica, el convencimiento de que, mediante el juicio libre, riguroso y fundamentado se avanza en la búsqueda de la verdad y se devela un mundo cada vez más humanizado, está en la base de esta elección y designación de pares. Por ello este momento de la evaluación expresa con nitidez el ser universitario y sus más altas aspiraciones. El académico, ante todo, es un ser comprometido con la verdad, desea ampliar el horizonte de su comprensión del mundo, sabe que las posibilidades de superación son infinitas, como lo son las fronteras de la imaginación, la ciencia y el conocimiento. El académico es un defensor inculdicable de la verdad y la excelencia, más allá de sus propios intereses inmediatos. Con su mirada crítica y constructora desborda los límites del horizonte, más allá del cerco de lo inmediatamente visible. Por eso, porque la UNA está cimentada en auténticos universitarios, estamos hoy en la juramentación de pares institucionales.

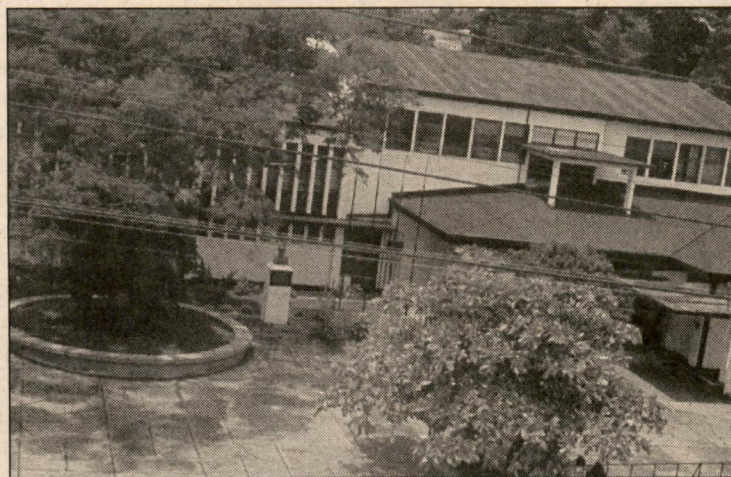
Y si este gesto es pionero e inédito en la Institución, componente de un modelo propio construido desde nuestra propia identidad, se inscribe claramente en los esfuerzos actuales que, a nivel mundial, impulsan las instituciones de educación superior para mantenerse a la vanguardia en la generación de conocimiento, función que en nuestros días ya no le pertenece exclusivamente a las universidades.

La UNESCO ha comprendido muy bien el papel estratégico de las instituciones de educación superior, que no solo transmiten y generan conocimiento, forman profesionales y aportan al desarrollo sino que se constituyen, por su misión, sus valores y su cultura organizacional, en pilares de la democracia y la autodeterminación de los pueblos. Por ello la UNESCO se ha comprometido, sin titubeos, con la transformación de la educación superior en el mundo.

Señala Carlos Tünnermann en la Conferencia Inaugural del reciente encuentro sobre estrategias de transformación de las universidades:

“No basta que la Educación Superior sea más pertinente. Debe también ser de mejor calidad. Pertenencia y calidad deben marchar de la mano. La preocupación por la calidad es la preocupación dominante en el actual debate y, posiblemente, lo seguirá siendo en el futuro”

Y más adelante agrega: “La calidad demanda una evaluación permanente y sistemática. La Educación Superior debe introducir la evaluación institucional en su quehacer habitual, sea mediante los procedimientos de autoevaluación, o bien me-



El inicio de un nuevo reto

(*)El siguiente es el discurso que pronunció la Vicerrectora Académica Dra. Sonia Marta Mora durante la sesión solemne del CONSACA, donde fueron instalados los Pares Institucionales, el 2 de abril de 1997.

dian te la evaluación por pares”.

Nuestro proceso comprende las dos dimensiones: la autoevaluación y la evaluación externa. El puente entre ambas lo constituye esta original figura de “pares institucionales” que ustedes constituyen. Su instalación supone dos logros titánicos de nuestra Universidad: la autoevaluación de proyectos y carreras, en cuya concreción superamos a nivel institucional, al día de hoy el 92 % y la autoevaluación de unidades, muchas de las cuales ya aprobaron el informe número dos de autoevaluación por parte de la Escuela.

La UNA sabe que esta oportunidad es crucial para la Institución y la está aprovechando.

Hoy iniciamos un nuevo reto al cual no le tenemos temor: para replantearse su quehacer las unidades académicas cuentan con una imagen desde dentro (autoevaluación) y ahora con una desde fuera que les permitirá enriquecer su visión de futuro y la toma impostergable de decisiones en aras de la pertinencia y la calidad. Ninguna de las dos imágenes es “la verdadera”. Ninguna vale más que la otra. Las dos complementan la valoración y contribuyen, simultáneamente, con la constitución rigurosa de una mirada prospectiva.

Los pares actúan en el seno de una comisión y no separadamente. Esto asegura la diversidad, la interdisciplinariedad y pone a prueba uno de los elementos centrales del proceso: la necesidad de buscar, desde ópticas diferentes, acuerdos y consensos, uno de los desafíos más grandes de cara a la construcción de una universidad nueva.

La información que generan las comisiones de pares (CPI) debe manejarse con gran responsabilidad en la medida en que es información en proceso y no final. El destinatario por excelencia es la propia Unidad; por ello la Escuela conoce el informe y autoriza la divulgación final en el contexto del proceso de evaluación diseñado por la Institución. El uso de la información debe enmarcarse dentro de la normativa institucional y de los lineamientos de la Reforma Académica.

El proceso de trabajo del par está planificado y organizado básicamente en tres días hábiles aunque supone evidentemente una preparación: una lectura previa del informe de unidad generado por cada Escuela y de otros insumos que considere pertinentes. Los pares son gente destacada, ocupada. No queremos correr el riesgo de dispersar la tarea, o de prolongarla más allá de lo necesario. En tres días hábiles se concentra lo grueso de la tarea en la Unidad; luego se dialoga con ella y, en un tiempo razonable, se produce el informe.

Fundamental es el aporte que darán los pares

institucionales al proceso de renovación académica, que es el objetivo central y la inspiración neurálgica de este proceso. De la Reforma Académica esperamos, como producto, una diversificación de la oferta, nuevas y creativas opciones curriculares que demandan con urgencia el país; proyectos integrados estratégicos que unan a varias facultades y que potencien las energías institucionales, nuevas alternativas de investigación, un fortalecimiento de la extensión, nuevas formas de organización del trabajo académico que nos permitan ligarnos con pertinencia y oportunidad al entorno social y aprovechar mejor el tiempo y los recursos. En fin, mucho más. A estos resultados capitales de la Reforma las recomendaciones y observaciones calificadas de los pares, les darán un impulso incuestionable.

Para cumplir con su labor los evaluadores institucionales requieren del apoyo constante de la Unidad Académica, de la Comisión de Facultad, del CONSACA, de las Vicerrectorías. Este proceso ha contado también con insumos internacionales a través del Proyecto MHO de cooperación UNA - Holanda. Con orgullo podemos decir hoy que si hace algún tiempo recibíamos asesoramiento en un campo nuevo, en este momento aprendemos pero también enseñamos sobre nuestro proceso. La última edición del *Boletín del Leidse Hojeschol* anuncia que el proceso de evaluación de esa Institución ha incorporado el Foro Estudiantil como un componente relevante, el cual precisamente surge en el modelo UNA de evaluación. En este apoyo necesario pondremos mucho empeño. El esfuerzo de los pares será recompensado con creces por los resultados que fortalecerán a las Unidades Académicas y con ellas a la Universidad entera.

Quiero señalar para concluir que en esta gigantesca y hermosa tarea nos animan muchos logros. Ha predominado la imaginación, el trabajo, el espíritu constructivo, la búsqueda de consensos. En estas primeras fases gran recargo de trabajo han tenido los académicos, los coordinadores, los directores de Unidad Académica, el personal de la Vicerrectoría Académica. Sin su aporte calificado, sin su entrega, los logros que constatamos hoy no hubieran sido posibles.

También ha habido dificultades: el uso del tiempo, el recargo que la Reforma conlleva, los problemas de comunicación que hemos ido superando. El afán crítico de los universitarios, que nace de visiones constructivas del mundo y de la Institución, nos ha permitido ir corrigiendo errores. También se da la resistencia normal al cambio y, en menor grado, la oposición de unos pocos que durante años no han renovado sus cursos, su formación académica y su aporte a la Universidad y para quienes, de partida, cualquier transformación es impensable e indeseable. Estos pregonan que el cambio es riesgoso para la Universidad cuando en realidad es un riesgo para su cómoda situación personal. Esta actitud, lejana al verdadero sentido académico, ha ido siendo superada por la esperanza a que sí da lugar el espíritu creador, crítico, independiente, constructivo, transformador del universitario.

La Reforma es un proyecto colectivo, participativo, es una construcción que nos pertenece a todos. Sus méritos y sus retos deben ser asumidos colectivamente. Pero esto no es incompatible con la responsabilidad individual de quienes, por estar circunstancialmente en puestos de conducción institucional, tenemos el deber individual y la hermosa oportunidad de impulsar cambios, tomar decisiones y fortalecer la excelencia. Los líderes académicos y estudiantiles, los funcionarios, los directores, los decanos, tenemos un reto hoy en una Universidad abierta al cambio y consciente de la necesidad de superación. Los resultados muestran, de manera elocuente, que estamos cumpliendo con nuestro deber. No le temamos a la crítica que surge, indefectiblemente, cuando nos movemos, cuando actuamos, cuando sin flaquear, cumplimos con nuestro deber.



Sonia Marta Mora Escalante



¿Por qué han cambiado los Primeros de Mayo?

JOSÉ ML.
CERDAS ALBERTAZZI (*)

Parece evidente que el carácter obrero que venía predominando en esta celebración en nuestro país, desde 1913, se ha perdido en los últimos años. El caso es que, en épocas pasadas, las principales organizaciones impulsoras de los desfiles tenían un peculiar componente "obrero", en el sentido y connotación que el término había tenido desde el siglo pasado; ya fuera porque de hecho los afiliados a esas organizaciones laboraban en talleres de manufactura o en las plantaciones agrícolas, o más claramente, porque en ellos había sentimientos más o menos autónomos de pertenencia a una clase social.

Bajo las orientaciones de intelectuales radicalizados, como los del grupo Germinal; bajo las del Partido Comunista/Vanguardia Popular; o aún bajo el auspicio de una Iglesia que, en su pugna contra el socialismo y el liberalismo, recurría a la organización obrerista; los Primeros de Mayo tenían ese componente obrero que ahora no tienen, y que además, difícilmente van a volver a tener, dado que esto no parece ser una simple cuestión coyuntural de inflexión del movimiento sindical obrero. Es cierto que en distintas épocas, espe-

cialmente desde los años setenta, una buena parte de los participantes eran empleados públicos, mas no era como ahora, que son la amplia mayoría.

La cuestión planteada tiene interés, a mi modo de ver, en términos históricos y de actualidad. Para decirlo en pocas palabras, el tipo de clase trabajadora que creció y se desarrolló entre finales de siglo pasado y mediados del actual, y que luego transitó durante unos veinticinco o treinta años por un período de cambio y erosión, finalmente desapareció con su último bastión bananero, en la década de 1980. Aquella clase obrera fue heterogénea y, por cierto, no muy "clásica" en un sentido europeocéntrico: i) obrero-artesanal en la ciudad, proletaria-agrícola con expectativas de recampesinización en las plantaciones bananeras; ii) con larga experiencia organizativa la primera, la otra con una inicial fase de organización intermitente que luego se afianzó a partir del traslado al Pacífico Sur; iii) en la lucha laboral, la urbana con posibilidades de negociación temprana, la bananera en un estado de constante represión; iv) inclusive, las condiciones de vida y trabajo entre los trabajadores manufactureros urbanos eran heterogéneas. Pese a estas diversidades, sus modos de vida posibilitaron la constitución de particulares culturas e identi-

dades obreras en las ciudades y en las bananeras que desembocaron en la conformación de un conglomerado clasista en sentido integral. El estudio de este fenómeno ha venido en proceso por parte de historiadores nacionales.

Parece palpable que, al igual que en otras latitudes, en las vidas de esos obreros el "nosotros" predominaba sobre el "yo". En buena medida porque en el trabajo (manufactura o plantación) como fuera de él, su vida era acentuadamente pública: las esferas laboral y extra-laboral no estaban tan separadas, en la estrechez de su casa se estaba apenas lo necesario; la vida social estaba en el billar, la pulpería, el cine, la cantina, el salón de baile, la asociación deportiva o gremial, etc.; el radio se escuchaba en la pulpería y al partido de fútbol se asistía.

No habría que insistir mucho en señalar sobre cuánto ha cambiado hoy esta situación en lo económico - donde el taller manufacturero dejó de predominar en la industria nacional hace décadas - y en lo sociocultural - donde la acentuada privatización de la vida y un creciente interés por el consumo individualista se han conjugado en detrimento del sentimiento de colectividad de clase. Como tendencia, la resultante es: un "yo" en el mundo y un "nosotros" bastante difuso.

Por cambios económicos a nivel planetario, la población obrera dejó de crecer en los años ochenta. Ha sido desplazada por la robotización, o se contrajo por la disminución de viejas actividades (minería del carbón), o en todo caso, el sector de los servicios comenzó a captar más mano de obra, lo que ha hecho que la clase obrera perdiera peso específico a nivel mundial y, en particular, en el centro desarrollado. Eric Hobsbawm ilustra de manera palmaria esta situación al señalar que la industria siderúrgica estadounidense emplea ahora a menos gente que las hamburgueserías McDonald's (*Historia del siglo XX*, 1996).

Aunque estos cambios socioeconómicos son particularmente válidos para el centro capitalista mundial, no dejan de reflejarse de una u otra manera en el área subdesarrollada. Si bien es cierto, más bien, mucha de la industria del centro - por contaminante y para buscar costos bajos de producción - se ha desplazado a la periferia, de hecho ha resultado ser un proceso bastante distinto a anteriores procesos industriales, en particular en lo relativo a la formación de la clase obrera. No hay espacio para señalar aquí esas diferencias, pero está claro que la globalización de las transnacionales no ha provocado en la periferia una reedición de antiguas experiencias históricas (pensemos en rasgos de la industria actual: maquila, zonas francas, tajante prohibición sindical, etc.).

Además, es evidente que en el campo sociocultural la modernización y globalización transnacionalista de esta última década y media, e inclusive, las transformaciones ocurridas en nuestro país desde los años sesenta y setenta, han tendido a desfavorecer la permanencia de aquella conciencia obrera. Los siguientes aspectos se suman a la ya de por sí desarticulada población ocupada en la industria fabril y bananera (ésta última desde los años 80): la cotidianidad laboral y extralaboral de los trabajadores propende hacia la fragmentación individual (las situaciones laborales y el tiempo libre se viven más en privado) y a la masificación (ciertas entretenciones), lo que desemboca en predominio del individualismo y la disolución de solidaridades clasistas; han aparecido otras solidaridades, pero fragmentadas, difusas e inciertas y algunas son más de "clase media" (feministas, ecologistas, locales, etc.); la utopía proletaria se ha resquebrajado y la izquierda se debilitó; el consumo, pese a la crisis, parece

cada vez más un fin en sí mismo que demanda tiempo y recursos individuales y familiares; finalmente, el estado de bienestar social - convertido en populista y cooptador - y el sistema político bipartidista - pese a cierto desprestigio - han venido inhibiendo la organización clasista y, en general, popular y contestataria.

Entonces, qué puede quedar en los actuales 90 de un ritual simbólico inventado y adoptado hace un siglo dentro de una tradición obrera internacionalista que parece haber perdido sustento social y cultural? Los manifestantes actuales del 1° de Mayo han heredado la efemérides; pero la mayoría de ellos no son obreros, en buena medida sus objetivos han cambiado y la tradición se ha visto trastocada. No planteamos como ilegítima la celebración bajo estas condiciones, sólo que vale la pena tomar conciencia histórica de lo que ha pasado con ella y por qué ahora es distinta. En todo caso, cabe señalar que las posturas menos autonomistas son las que predominan.

Una determinada formación de clase terminó y una de sus principales celebraciones, la que expresaba una forma de lucha muy particular, también parece haber perdido fuerza: la manifestación obrera de "tirarse a la calle" para protestar y plantear demandas con pancartas y a viva voz, desafiando el estigma y, a menudo, las detenciones, los cinchazos (antes de los años 40), o batonazos, así como las agresiones y provocaciones de la extrema derecha (en los sesenta). Ya Mario Oliva hizo un conciso recuento de la historia de los 1° de Mayo hasta mediados de los ochenta.

La sociedad cambia. Cuáles serán las nuevas fuerzas que desafiarán el orden establecido luego del reflujo actual, es algo que no se percibe claro en el horizonte. Todo pareciera indicar que no lo será una única clase, ni un sólo sentimiento, ni un único proyecto social. Lo que sí puede asegurarse es que, de una u otra forma, aquellas luchas no pasaron en vano; sus frutos están presentes en las leyes e instituciones que le han permitido vivir con algún grado de bienestar a los sectores laborales de la sociedad y en el consenso social que mal que bien operó por varias décadas. En todo caso, también persiste el ritual de celebración, lo que propicia un espacio oportuno para que eventuales sujetos sociales de cambio tomen y revitalicen el motivo que lo originó.

(*) Historiador

Nuevos enfoques de la literatura centroamericana

Magda Zavala (*)

1. Identidad, crisis y globalización

San José fue la sede del V Congreso Internacional de Literatura Centroamericana, del 19 al 21 de febrero de 1997. Ese momento creó un espacio internacional de alto nivel, dedicado al análisis y el disfrute de obras literarias centroamericanas. Se recibió entonces el legado de cinco años de experiencia de investigación centroamericanista en este campo. Con ese bagaje, se asentaron criterios que permitirán valorar y analizar los fenómenos característicos de la literatura regional y sus expresiones más representativas en el presente: la ineludible presencia de una fuerte literatura testimonial; el ascenso de la escritura de las mujeres, con desafíos para la vida social en los órdenes ético y estético; el fortalecimiento de la literatura étnica, que cuenta con núcleos organizados entre los mayas de Guatemala y los cunas de Panamá.

Además, el congreso abordó de manera profunda problemas novedosos y poco tratados antes por la crítica literaria; a saber, la eclosión de una literatura "light", complaciente y acomodaticia, a medio camino entre la literatura que no hace concesiones y la literatura de los medios masivos; la aparición de la ciberliteratura, a través de Internet; la crisis editorial, ya endémica en Centroamérica, y las formas de la corrupción en el campo literario, entre las que se señaló: la existencia de "capillas" o argollas que copan los órganos de edición y reconocimiento del Estado y la empresa privada, en favor de unos cuantos; la injerencia de los partidos políticos para

crear "cuadros literarios", y el arreglo subterráneo de premios literarios y otros reconocimientos.

El Congreso desarrolló principalmente tres tipos de actividades: la exposición de ponencias, las lecturas de poesía, narrativa y dramaturgia y la realización de mesas redondas sobre temas de especial interés. En ese marco, se abordaron asuntos particularmente significativos para el presente: la educación superior bajo el impacto de la globalización, en que participaron Ileana Rodríguez de Nicaragua y Arturo Arias de Guatemala; la literatura infantil en Costa Rica, con la presencia de Mabel Morvillo, Carlos Rubio y Vicky Ramos y, finalmente, la narrativa centroamericana de los años noventa, con la conducción del novelista costarricense Fernando Contreras y las propuestas de Warner Mackenbach, Rubén Grageda Fuentes y Fernando Fellú-Moggi.

2. Personalidades presentes

Distinguieron con su presencia el CILCA 97 importantes escritores y críticos centroamericanos que representan un amplio espectro generacional. De Guatemala, nos visitaron Mario Monteforte Toledo, decano de la narrativa centroamericana y una autoridad literaria de primer orden; Ana María Rodas, poeta de la ruptura erótica e iniciadora del movimiento de escritoras centroamericanas que abordan con fuerza y espíritu transgresor ese tema; Arturo Arias, uno de los novelistas jóvenes, ya clásicos en las letras guatemaltecas, y Carlos

René García Escobar, antropólogo, novelista e investigador de la literatura popular guatemalteca de raíz colonial, entre otros.

De El Salvador, estuvieron presentes, Manlio Argueta, poeta y narrador conocido primordialmente por sus novelas testimoniales que han merecido traducción a las principales lenguas modernas; el investigador, poeta y editor José Roberto Cea y el poeta Mario Castrillo. Honduras estuvo representado por Roberto Sosa, una de las voces poéticas más relevantes en el presente literario de la región; el poeta José Antonio Funes y los narradores Roberto Castillo y Eduardo Bahr.

Nicaragua nos favoreció con una nutrida delegación de escritores, críticos e investigadores. Entre los primeros, se distinguieron las figuras del maestro Pablo Antonio Cuadra y de la novelista y poeta Gioconda Belli, quienes recibieron una atención especial de la prensa nacional e internacional. También de Nicaragua nos visitó Franz Galich, narrador guatemalteco residente en ese país, entre muchos otros distinguidos escritores y críticos. Además algunos escritores nicaragüenses que residen en Costa Rica hicieron aportaciones cualitativas a la actividad; es el caso de Alberto Icaza, dramaturgo, e Irma Prego, narradora. La delegación de Panamá estuvo compuesta por Consuelo Tomás, Ramón Oviero, Gloria Guardia, Aristeides Turpana y Rafael Ruiloba.

Dio un giro novedoso al V Congreso la presencia de Guadalupe Elizalde poeta y biógrafa mexicana de destacada trayectoria, quien leyó una muestra de su poesía, ubi-

cada dentro del neoversolismo que se practica actualmente en México, y una página memorable de la biografía de Cantinflas que escribió con el aval del artista.

De nuestro país, hubo una importante presencia de poetas y escritores, entre lo que citaremos a Laureano Albán, Julieta Dobles, Jorge Charpentier, Mayra Jiménez, Ana Istarú, José María Zonta, Julieta Pinto, Samuel Rovinski y Daniel Gallegos, entre muchos otros de méritos reconocidos. También hubo una numerosa asistencia de poetas jóvenes, cuya producción mostró notable calidad.

El encuentro, por quinta vez consecutiva, de numerosas universidades de Estados Unidos, Alemania, Italia, América Latina y Centroamérica, indicó la necesidad de conseguir formas más estables de relación entre los centros de estudio e investigación, así como entre los escritores y los críticos de esta parte de América Latina. Por ello, se propuso crear una revista y la fundación de un instituto dedicado a la investigación de la literatura regional. Como expresión de la voluntad de encaminar los esfuerzos por esos senderos, se firmó un convenio entre la Universidad de Purdue, Calumet, (USA) y la Universidad Nacional.

Indudablemente la inversión hecha en trabajo, apoyo económico y académico dio un excelente fruto, a pesar de la indiferencia con que recibió la actividad un sector importante de los medios masivos nacionales y de otros incidentes que dificultaron, sin lograr empañar, la merecida resonancia de este encuentro.

(*) *Literata.*



Reseña histórica de una humanidad perdida

Asdrúbal Marín Murillo (*)

La concentración de la riqueza y el poder, la corrupción, la vulgaridad, el cinismo, el desempleo, la pobreza y la deshumanización; tales parecen ser las características más significativas de esta sociedad neoliberal que deslumbra el provenir del tercer milenio. Un nuevo fantasma recorre todos los rincones del mundo, un fantasma compuesto de muchos miembros: el hambre, la impunidad, la niñez abandonada, la pérdida de valores, el desencanto, la acumulación desenfrenada de unos pocos y el olvido de millones. Todos sinónimos de una sociedad de la opulencia que devela, y prepara, el devenir del tercer milenio.

La universalización del sistema capitalista de producción, empujado por el motor liberal y las leyes del mercado, castiga y mata a los pobres de las pequeñas y grandes ciudades del mundo. Muchos de ellos, humildes campesinos, llegados de las zonas rurales que, huyendo del abandono y la falta de incentivo en que se encuentra, creen poder encontrar una "mejor vida" en la ciudad. Pero al final se ven condenados por sistema a la droga, la prostitución, la delincuencia, la miseria, la marginación y la cárcel. El último de los submundos que le corresponde al pobre en la actual sociedad de la tecnología y la informatización.

Según un informe de la Organización Internacional del Trabajo, en el año 2015 el 80% de la humanidad vivirá y trabajará en las zonas urbanas.

Pero no sólo esta sociedad excluye y mata al pobre, al desvalido, al niño, al anciano y a las minorías; su función principal es la desvalorización del otro, ese es el mecanismo e instrumento base de su sobrevivencia y reproducción trasladada al pueblo mediante instancias ideológicas de dominación. Entre más odio nos manifestemos los habitantes de las catacumbas, más beneficios adquieren los sectores palaciegos.

El desencanto y el odio se gestan en el momento en que asumimos la vida como un medio de placer y satisfacción de lo superficial, de lo apa-

rente y de lo pasajero, perdiendo el sentido, el reconocimiento y el valor por lo humano. Si no asumimos con claridad y convencimiento el valor por la persona, esta sociedad nos puede llevar a caer en la lucidez postmoderna y capitalista de aquel vecino de Tres Ríos de la Unión que, con ceguera libidinosa, redujo el amor y el valor hacia su esposa en los dos senos que ella tenía.

Pero su inmediatez de lo humano fue truncado por un cáncer de mama, que no sólo le apuntó a su esposa las dos "rosas de la fertilidad" sino que la llevó a la tumba. Situación que no había ocasionado ningún contratiempo a su preclaro marido, quien al ver que su compañera perdía "sus virtudes", desde que ella estaba en una cama del Hospital San Juan de Dios, él ya tenía la sustituta, a la cual no tuvo ningún pudor en llevarla al funeral.

Pero si bien es cierto que no todos tenemos tan bajo criterio de lo humano, sí podemos, en nuestra sociedad capitalista de fines de siglo, tener la mala suerte de Rousbel Rodríguez Pacheco, el cobrador asesinado en Pavas; desangrado en plena calle porque su agonía no fue atendida por una empresa privada que vende servicios médicos de emergencia, debido a que el infortunado trabajador no pagaba a la empresa la cuota contractual de servicios (¡Viva la empresa privada, la eficiencia, las leyes del mercado! ¡Viva el neoliberalismo, abajo los valores y la naturaleza humana!).

Desde luego, no sólo esos dos ejemplos son virtudes y cualidades de la actual sociedad del desencanto;

producto y manifestación de este desgaste del raciocinio son también la transmisión de muchos programas televisivos; programas sin contenido formativo, cuyo interés gira entre la audiencia y la ganancia, entre el dolor ajeno y los falsos valores, oportunistas y fundados en el desgano y en el vacío de las conciencias tercermundistas.

Como las normas, leyes y reglamentos devienen en basura de archivos y juzgados, la única forma de entender esta pérdida de valores que nos está llevando a la superación de la humanidad es guiando nuestra conciencia individual por fundamentos y principios éticos y morales. Sólo ella parece ser, a estas alturas del sinsabor y la tolerancia, la que nos puede mostrar el camino de aquel imperativo filosófico y moral, según el cual hay que ver al otro como un fin en sí mismo, como un medio. En palabras socráticas: la felicidad se encuentra en la satisfacción del deber cumplido, el deber que me beneficia y beneficia al otro.

Actualmente los hechos confirman que la sociedad de nuestros días parafrasea inversamente al insigne pensador: a la sociedad neoliberal "todo lo humano le es ajeno". Olvida que cuando se le pierde el respeto al ser humano, las sociedades devienen en el autoritarismo, la represión y la estulticia, dejándole al otro la única opción de la sobrevivencia mediante el recurso a la violencia (Chiapas, pandillas juveniles, manifestaciones) como alternativa de vida y criterio de autovaloración.

* Fundación UNA



CRISIS ESPIRITUAL O ECONOMICA?

Donald Meléndez C. (*)

Juan Gómez T. (**)

¿Crisis espiritual o crisis económica?, así finalizaba un comentario el señor Julio Rodríguez, en su columna "En Vela" de la página 15 de La Nación.

Cierto que la falta de supervisión en la actividad importadora -sea de artículos nuevos o usados-, causa gran daño al fisco por los impuestos que se dejan de percibir. Por lo tanto, lo que se debe hacer es mejorar el marco legal y la supervisión sobre esta actividad.

Sin embargo, no es correcto -como lo señala implícitamente Rodríguez- relacionar, directamente, el consumo de productos usados con una crisis espiritual que, por lo demás, es en realidad una crisis económica. En la gran mayoría de ocasiones se consume este tipo de producto debido a la disminución del ingreso real, es decir, la pérdida de poder adquisitivo del ingreso nominal.

Es un asunto de necesidad más que de moda (usualmente las modas son costosas). Si usted tiene la posibilidad de escoger entre vestir una prenda nueva y una usada ¿cuál preferiría? Pero ¿qué cambiaría su decisión?

Sin embargo, consideramos la posición de otras personas que ante la situación de adquirir artículos usados no tienen alternativa, pues su condición económica es muy difícil. Peor aún, hay personas que ni siquiera tienen dicha opción.

Por lo demás, lo que el señor Rodríguez entiende por espiritual es una manipulación de lo moral, pues lo que cree ético para sí mismo lo generaliza para todos (eso es creerse dueño de la moral costarricense y poder dictaminar qué está bien y qué está mal sin temor a equivocarse). Además "lo espiritual", según Rodríguez, se refiere a una espiritualidad propia de los que más tienen, y que ve la vida como algo "limpio", "puro" y "carente de pecado", como si acumular dinero y riquezas a costa de la vida de los demás fuese algo verdaderamente "bueno" para la sociedad.

Existen dos aspectos capitales que explican el grave deterioro que ha sufrido nuestra sociedad en términos de la riqueza:

1. Los elevados márgenes de ganancia de las grandes empresas en nuestro país (a tal punto que, por ejemplo, se sortean casas, autos, motocicletas, etc.)

2. La deficiente captación (elevada evasión fiscal) y corrupción en el uso de los recursos estatales (RECOPE, BANCO ANGLO, BICSA, BANCO POPULAR, ETC.)

Lo expuesto demuestra que el "problema" no está en la compra de artículos usados, sino en el interés de acumular riquezas ilegales e injustamente a costa del hambre de muchos seres humanos, lo cual sucede frecuentemente por parte de empresas transnacionales: industriales, agroindustriales y agropecuarias (ante lo cual dicho columnista no dice anda).

(*) Estudiante de Economía

(**) Estudiante del CIDE

48 lecciones semanales: ¿Evolución o involución?

Carlos Molina Jiménez (*)

El Ministerio de Educación Pública planea poner en marcha una serie de cambios en el régimen de trabajo de los profesores de secundaria. El propósito expreso de la medida -loable y oportuno, por cierto- es el mejoramiento y desarrollo del sistema educativo nacional.

Sin embargo, existe un punto que me deja perplejo y me produce mucha preocupación. Se trata del aumento de la jornada de los profesores a 48 lecciones semanales (40 en propiedad, 8 interinas). Además, el documento original, EDU 2005, planteaba incrementar en 20 minutos la duración de cada unidad lectiva (equiparándola a la hora-reloj, en vez de los 40 minutos actuales).

Me extraña esta propuesta (sobre todo, si aún se mantiene el último aspecto señalado), porque no encuentro que compagine con el espíritu de la reforma: la elevación de la calidad de la enseñanza.

Recordemos que el trabajo en el aula requiere de preparación previa y posterior control de resultados. Es decir, de una labor adicional que se efectúa fuera del horario lectivo y que es esencial, indispensable, para que el contacto con los estudiantes resulte provechoso.

En general, un profesor debe disponer de tiempo para: lectura y estudio; planeamiento; preparación de lecciones; elaboración de materiales didácticos; confección y calificación de exámenes: revisión de trabajo extraclase; cálculo de promedios; asistencia a asesoramientos y otras capacitaciones; participación en actividades extracurriculares (desde consejos de profesores y reuniones con padres de familia, hasta ferias, bingos, bailes, realizados para iniciar las fiestas estudiantiles de fin de curso y, no pocas veces, los gastos de operación del respectivo centro educativo). En la educación pública costarricense, este trabajo complementario nunca ha sido directamente remunerado.

Ahora bien, ¿Podría mejorarse la calidad de la enseñanza deprimiendo, aún más de lo que se encuentra, esta fase de la labor educativa?, ¿puede un docente que imparte entre 9 y 10 lecciones diarias (máxime si fuesen de 60 minutos), preparar su trabajo lectivo y prepararse como profesional?, ¿cabe esperar detalles condiciones de trabajo calidad o más bien improvisación?

En la actualidad se avanza, en muchos países, hacia el reconocimiento salarial del trabajo extraclase de los educadores. Ello no por un repentino amor hacia este gremio profesional, sino en función de las exigencias de calidad que impone un mundo cada vez más competitivo. Pero, entretanto; ¿qué sucede en nuestro medio? Acá, aprovechando acaso el estado de postración del movimiento magisterial, derrotado aplastantemente hace dos años, así como la necesidad económica de unos docentes empobrecidos por la actual recesión, se piensa en saturar a los profesores de trabajo lectivo. Esto resulta, por decir lo mínimo, contraproducente. A menos, claro está, que los objetivos perseguidos sean distintos de los manifestos.

Si percibimos semejante medida en toda su magnitud, parecen existir sólo dos maneras de hacerla aplicable: reducir a los profesores a una especie de mano de obra esclava, esquilma del modo más brutal en su capacidad de trabajo, atentando así contra los presupuestos de una tarea docente bien hecha; o bien, que todo quede en mera formalidad, en disposición que se acata pero no se cumple, porque se han encontrado los "portillos" para eludir la dureza de las condiciones impuestas. La alternativa posible sería entonces: o explotación o farsa; pero, en cualquiera de ambos casos, el mejoramiento cualitativo de la educación nacional brillaría por su ausencia.

(*)Catedrático, Dpto. de Filosofía, UNA

LOGOS

La dinámica universitaria

JAIME GONZALEZ DOBLES

Hablar de Reforma Universitaria es usar grandes palabras para recordar la esencia del Alma Mater: una Universidad que no esté en cambio permanente no ha alcanzado el honorable rango académico del quehacer universitario.

No obstante, con frecuencia olvidamos el trasfondo humano en la acción universitaria y esperamos que las soluciones se concreten en llamados cambios de estructuras. Ubicamos, en forma mítica, las cosas sobre las personas (toda "estructura" tiene un profundo peso inerte).

Hace treinta años -cuando era bastante más joven- solía decir que el problema central de la mentada revolución era más psíquico que estructural: para resolver los problemas de los pobres, bastaba con que alguien pudiera y quisiera aplicar las leyes existentes en favor de los pobres.

A pesar de mi formación en filosofía, por temperamento prefiero hablar con imágenes. Si los filósofos pueden decir que el ser humano es un animal racional, bien cabe ofrecer la imagen animal como fundamento descriptivo de la vida universitaria. Para que camine, esta necesita cuatro patas y un cerebro deseoso de ponerlas a funcionar creativamente.

En el Estatuto Orgánico llamamos a estas extremidades como la docencia, la investigación, la extensión y la producción. No obstante, se nos olvida que cuatro patas descoordinadas con costos permiten estar de pie. Dicho en otras palabras, se requiere una columna vertebral que les permita alcanzar la dignidad humana en sus acciones.

De estas patas, la más absurda en nuestra acción universitaria es la producción. Por no concebirla con precisión, la hemos creídos parte de la investigación (cuando la realidad es lo contrario). Además, ante la ausencia de textos adecuados, bajo un pretendido respeto a los clásicos, escondemos nuestra falta de osadía académica detrás de una improductiva confección de antologías piratas.

Debemos pensar a la altura de los tiempos. Nuestros estudiantes no pretenden ser científicos, sino buenos profesionales. Por eso, a pesar de su importancia, la investigación se convierte más en un mito o un fantasma que asusta a los estudiantes, que en una fuerza impulsora del quehacer universitario integral.

No obstante, los profesores la usamos como un truco de animal de circo: es una patita que meneamos para que los transeúntes no tiren monedas. Pero nuestros estudiantes no quieren hacer muecas, sino caminar.

Por tales motivos, los proyectos de extensión deberían también convertirse en opciones prioritarias de graduación. No ciertamente la extensión entendida como una insulsa presencia populista en la comunidades, sino como una contribución integral a su problemática (a la vez investigativa y productiva).

En función del mundo actual, más que un estudio sobre algo (lo propio de las tesis), nuestras graduaciones deberían versar en estudios para algo (lo característico de los así llamados proyectos de graduación).

Además, lo importante de las graduaciones no es que el estudiante aprenda por ensayo y error: dando palos de ciego. Lo medular es asegurar una adecuada calidad académica. Pero el estudiante aprende menos en una reiterada y fastidiosa discusión sobre la mejor manera de enfrentar un problema (como suele suceder en los seminarios de graduación), que en la integración en un proyecto estructurado por un profesor competente.

Por tales motivos, las graduaciones deben ser una prueba de excelencia en la vida universitaria y no en una de sus expresiones.

P E N S A M I E N T O

"La luz de la mente humana la constituyen las palabras claras y perspicuas, pero libres y depuradas de la ambigüedad mediante definiciones exactas".

Hobbes

"El costarricense Paulo César Wanchope anotó un asombroso gol en su debut en la Liga Inglesa, cuando el 5 de abril, el Derby derrotó al Manchester United 3-2 en el estadio Old Trafford."

Wanchope, quien se unió el mes pasado a un Derby que ocupa una difícil posición en la tabla de posiciones, recogió la bola dentro de su propio campo y se enfiló al marco defendido por Peter Schmeichel, driblando y dejando a cuatro del United antes de patear la bola y hacer el gol.

Su gol revivió los recuerdos de otro goleador latinoamericano que partió el corazón de la defensa inglesa, el maravilloso segundo gol de Diego Maradona en el partido en que Argentina derrotó a Inglaterra 2 a 1 en las finales de la Copa Mundial de 1986.

Wanchope puso el primer gol del Derby al minuto 29 cuando adelantó la bola por debajo de Ashley Ward, quien pateó y puso la bola en las redes defendidas por Schmeichel.

El costarricense dobló las ventajas del Derby seis minutos después con su esfuerzo individual dejando al United fuera de base ante sus propios fanáticos en un primer tiempo que terminó 2-0"

Gideon Long, un reconocido y respetado periodista deportivo de la agencia de noticias inglesa Reuters, no aguantó la impresión que le causara nuestro coterráneo Paulo Wanchope, y pocos minutos después del encuentro, puso a navegar por el mundo una nota titulada "Fútbol: Wanchope anota en su debut y el United cae derrotado en su casa".

Usando la última tecnología de la información: INTERNET, Gideon Long, resaltó el esperado debut de Wanchope en uno de las ligas futbolísticas más rigurosas y de mayor rendimiento del viejo continente.

La noticia que en forma inmediata le dio la vuelta al mundo, hizo renacer las esperanzas del fútbol costarricense y sobre todo, convertir viejos sueños en nuevas realidades.

Quince años atrás el escenario era distinto. En Lagunilla de Heredia unos niños que apenas podían mover el balón soñaban con ser igual o mejor que tal o cual futbolista, jugar en éste o aquel país, ser un deportista conocido y reconocido y sentir todas esas sensaciones que depara un deporte de por sí privilegiado.

Bajo la mirada de sus padres, y atentos a las instrucciones de los entrenadores y asistentes cerca de 250 pequeños y jóvenes entre los 6 y los 19 años, empezaban su transitar en este deporte.

De aquel grupo que durante la década de los 80 realizaba sus prácticas en la Escuela de Fútbol de la Universidad Nacional en Lagunilla de Heredia, algunos estaban mayormente empeñados en hacer del fútbol su eterna pasión, y por supuesto que consiguieron su meta, hoy día son las grandes figuras que acaparan las portadas de los periódicos y revistas, así como de los espacios radiales y televisivos en nuestro país y en otras latitudes.

Edgar Sandoval, Milton Rivas, Jorge Rodríguez, Harry González y Carlos Santana, quienes iniciaron con este proyecto, recuerdan aquellas primeras camadas. Kenneth Pa-

niagua, Briance Villalobos, Eusebio Montero, Paulo César y Vicente Wanchope, Rolando Corella y Diógenes Moreno, entre otros. Algunos más conocidos que otros, pero igualmente con el tiempo asumieron posiciones de liderazgo en el Deportivo Saprissa, la Liga Deportiva Alajuelense, el Club Sport Cartaginés y el Club Sport Herediano, no sólo como jugadores sino en algunos casos como responsables de las ligas menores de esas y otras organizaciones deportivas.

Frutos

Aunque lento, el proceso impulsado por la UNA comenzó a dar sus frutos tal y como sus gestores así lo habían planeado.



Para el año 87 nuestro país participa en Canadá en la fase eliminatoria para el Campeonato Mundial Sub17. En esa ocasión el cuerpo técnico lo integraban Edgar Sandoval (director técnico) y Milton Rivas (preparador físico).

Esa selección, recuerda Rivas Borbón, estaba integrada entre otros por seis jugadores provenientes de la Escuela de Fútbol de la UNA: Kenneth Paniagua, Briance Villalobos, Eusebio Montero, Carlos Valenciano, Carlos Wanchope y Mauricio Vargas. También integraban esta selección jovencitos que venían de otros equipos y que luego destacarían igualmente: Paul Mayorga, Ronald González, Austín Berry, Ronald Chaves y Maximilian

Peinado.

En ese mismo año, 1987, se realizó en Honduras la fase preclasificatoria para el Mundial de Fútbol Sub20, que se iba a efectuar un año después en Arabia Saudita, y nuevamente aparecen esos ya conocidos rostros.

Las cosas no quedarían ahí. Aquellos niños, convertidos ahora en jóvenes adultos, participan en las fases eliminatorias para el Campeonato Mundial de Estados Unidos en 1994 y hoy día, en el proceso eliminatorio para Francia 1998, ello sin olvidar su participación en la Copa de Oro en México 1993.

No se puede dejar por fuera el hecho de que en los últimos años, los equipos que forman parte de la Escuela de Fútbol de la UNA, han alcanzado honores en las distintas divisiones de la liga menor en nuestro país, y han debu-

critérios técnicos y científicos en la formación de los futbolistas desde edades tempranas.

Eso fue prontamente visualizado por quienes dirigían la Escuela de Ciencias del Deporte de la UNA y de la Cátedra de Fútbol, concretándose en el año 1981 un convenio entre esta universidad y el Club Sport Herediano (CSH) para crear la Escuela de Fútbol UNA-CSH, organización que funciona en la práctica con dos estructuras: Escuela Básica con niños de 6 a 11 años y la Escuela Especializada con niños de los 12 años hasta adolescentes menores de 19 años.

Para Jorge Rodríguez, lo medular en este tipo de organización es el hecho de que los niños y jóvenes, comienzan a entender y asumir valores que posteriormente proyectarán en su fase adulta. "Los niños saben qué es disciplina, responsabilidad y sacrificio para lograr sus metas deportivas; ello estimula una verdadera adaptación a los requerimientos de este deporte y de la misma sociedad".

Esta concepción orientada al desarrollo científico del deporte - entre ellos el fútbol - y de un desarrollo integral del deportista, implicaba una fuerte inversión en la formación de recursos humanos.

Claros en este camino, la UNA inició una fuerte capacitación de sus cuadros académicos en campos tan novedosos como la medicina, psicología y la organización del deporte, formación que se obtuvo en países como Alemania, Dinamarca, Francia y España.

Esta inversión rápidamente se revirtió en la Escuela de Fútbol y en otras estructuras del fútbol costarricense. Así, profesores como Clemencia Conejo, Edgar Sandoval, Jorge Rodríguez, Rafael Ruano, Rafael Brenes, Cristina Castillo, Milton Rivas, Carlos Santana, Orlando Ugarte, Delia Villalobos, Harry González, Luis Ortíz y Pedro Ureña, entre otros, comienzan a enriquecer y aportar en el desarrollo del fútbol costarricense.

No se puede olvidar, dijo Sandoval, que tanto el trabajo con la Escuela de Fútbol, así como formación de estudiantes y profesores, forman parte de toda una estrategia impulsada desde la UNA para evolucionar el deporte, particularmente el fútbol costarricense.

Por ello es que paralelamente a la Escuela de Fútbol, se impulsa primero en los barrios de Heredia y luego en otras provincias, un proyecto para la formación de entrenadores de ligas menores, con la intención de capacitar a aquellos personas que sin tener preparación de ningún tipo tenían a su cargo equipos en esas categorías.

El trabajo desplegado en los últimos quince años, hace pensar a Jorge Rodríguez, coordinador de este proyecto, que vendrán muchos y buenos resultados en un futuro muy cercano, pues son muchas las personas involucradas e interesadas en mejorar los aportes en ligas menores.

Por ello es que cuando Gideon Long, da a conocer al mundo -por medio de INTERNET y de la Agencia de Noticias Reuters- que el gol de Wanchope le recordó el maravilloso gol de Diego Maradona durante la Copa Mundial 1986, no sólo alegró a un pueblo, sino a una Universidad y a su gente, empeñada en formar semilleros que den frutos tan buenos o mejores como los que hoy nos ofrece Paulo César Wanchope.

Un modelo

Milton Rivas y Edgar Sandoval, están convencidos que las alegrías que hoy día nos deparan Paulo César Wanchope y el mismo Kenneth Paniagua, hayan sus raíces en el trabajo científico desarrollado por la UNA a través de su Escuela de Fútbol, un modelo organizativo para el fomento y el desarrollo de talentos.

Tan solo quince años atrás cuando comienzan a impulsarse en nuestro país las llamadas escuelas de fútbol, se carecía por completo de

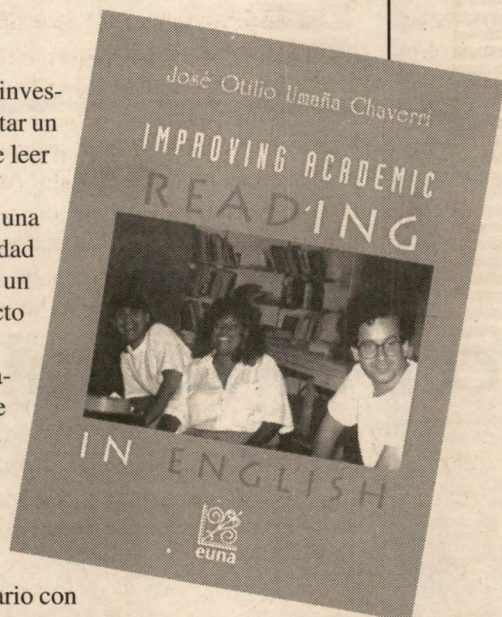
Reading in English

José Otilio Umaña Chaverri un destacado académico e investigador de la Universidad Nacional (UNA), se propuso editar un texto que le permitiera al lector desarrollar la capacidad de leer en lengua inglesa con fines académicos.

Así surge, "*Improving Academic Reading in English*", una obra que cumple un doble propósito: desarrollar esa capacidad de lectura en otra lengua y a la vez, posibilitarle al lector un enriquecimiento de su acervo cultural al ponerlo en contacto con temas de sumo interés.

Para cumplir con esos objetivos, José Otilio Umaña, realizó una minuciosa selección de lecturas, acompañadas de una serie de ejercicios que le permiten al lector usar la información, resolver problemas, contestar preguntas, descartar, corroborar y relacionar datos del texto base con la propia experiencia personal y su conocimiento del país y del mundo.

Para facilitar el trabajo, el autor agrega al final un glosario con explicaciones claras de términos difíciles o poco comunes. Sin embargo, el autor prefiere que sea el propio lector el que ejercite la capacidad de dar con el significado a partir del contexto mismo de la lectura, y en último caso, hacer uso adecuado del diccionario.



El ABC Huetar

Producto de un trabajo conjunto entre la Universidad Nacional, el Centro Cultural Español y las comunidades indígenas de Malecu en Guatuso, Quitirrisí de Mora y Bribri en Cabagra, se ha logrado rescatar y divulgar -a partir de la elaboración de materiales didácticos- las tradiciones, costumbres, leyendas y mitos de esas comunidades.

No hace mucho tiempo y gracias a este esfuerzo, se editó una importante colección de obras sobre los Malecu. Con ese mismo empeño, fue publicado recientemente el Abecedario Ilustrado de la Lengua Huetar.

Definitivamente este texto no sólo nos permite conocer algo más sobre nuestro pasado, sino que dota a las comunidades indígenas de una importante herramienta que les asegura la perdurabilidad de su cultura.

Urás (hijo menor), pulú (caracol), chumíjaro (murciélago), pisuringo (diablo), cosorró (pájaro carpintero), corró (camarón de río), tacuá (tepezcuinte), urrú (tronco podrido) y yurro (manantial ó riachuelo), son algunas de los significados de las palabras que figuran en este abecedario.

Además de las palabras y su significado, el editor Miguel Angel Quesada Pacheco, presenta una breve reseña sobre los Huetares.



Nuestra América

Con el poema "Canto a Costa Rica", que el argentino Jorge Ricardo Smerling dedica a nuestro país, se inicia el número 17 de "Temas de nuestra América", publicación del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la Universidad Nacional.

En el apartado de Artículos y Ensayos se presentan 15 escritos centrados en los cambios políticos y económicos que debe de enfrentar América Latina. También se destacan artículos que versan sobre el Consejo Mundial de los Pueblos Indígenas, el verdadero curso de la Revolución Rusa, el medio ambiente y el SIDA en Latinoamérica de los años noventa.



Educación y Sociedad

¿Qué configuración tendrá la escuela del futuro? ¿Cuáles serán las especialidades que requiere el país? ¿A qué grandes temas habrá de

responder la actividad educativa? A esas y muchas otras preguntas intenta responder Francisco Antonio Pacheco, exministro de Educación Pública y actual diputado de la Asamblea Legislativa en la obra "Educación y Sociedad en Costa Rica", publicada recientemente bajo el sello de la Editorial Fundación Universidad Nacional.

En el discurrir de la lectura, Francisco Antonio Pacheco, clama por reconquistar el humanismo, los valores políticos y filosóficos que sustentan nuestra democracia, y todos aquellos valores que han dado sustento a nuestra sociedad, pero que se fueron perdiendo poco a poco en los diversos episodios de nuestra historia.

Aunque el autor reconoce que no existe un modelo para lograr la transformación de la vida educativa, lo importante es poner sobre la mesa las ventajas y peligros con la intención de desarrollar un proyecto nacional que oriente el futuro de la educación en nuestro país.



Surcos de Lucha

Trescientas sesenta y siete mujeres dan cuerpo y vida a la obra de Elías Zeledón Cartín "Surcos de Lucha", un libro biográfico, históricos y gráfico de la mujer costarricense.

Zeledón, logró recoger, los grandes nombres que ya hicieron historia -por esfuerzo propio- en el campo del arte, el deporte, el derecho, las ciencias, la educación, la literatura... y reconstruir de esa forma nuestra historia.

Una historia que padece de cojera y tuerce, según lo expresa acertadamente Yadira Calvo, quien sostiene que nuestra historia está sostenida por registros parciales en un solo pie, el único que se permite utilizar, salta a la pata renca; reducida a ver con un sólo ojo, se manifiesta incapaz de abarcar una realidad menos parcial.

"Surcos de lucha", nos hace abrir los ojos y descubrir que efectivamente- como lo asegura Calvo- se logró distorsionar la percepción de la mujer, a tal punto que se considera que su destino carece de significación individual, hasta llegar a la versión abreviada, de la gran mujer detrás del gran hombre y en poquísimos casos sacar las acciones de las mujeres en la nota y el apéndice.

Esta obra salió a la luz gracias al esfuerzo de su autor Elías Zeledón Cartín y del personal del Instituto de Estudios de la Mujer, quienes contaron con el apoyo de la Embajada Real de los Países Bajos.



ATENCION ESTUDIANTES

EL DEPARTAMENTO DE REGISTRO INFORMA

FECHAS IMPORTANTES PARA LA PRIMERA GRADUACION 1997

15 de mayo: SE EXHIBE PADRON PROVISIONAL DE GRADUANDOS.

30 de mayo: ULTIMA FECHA PARA QUE LAS UNIDADES ACADEMICAS ENVIE AL DEPARTAMENTO DE REGISTRO ACTAS DE GRADUACION.

9 de junio: SE EXHIBE PADRON DEFINITIVO DE GRADUANDOS.

16 al 27 de junio: PERIODO DE INSCRIPCION PARA LA GRADUACION.

NOTAS:

1. La inscripción debe ser personal y presentar la cédula de identidad.
2. Para confirmar la fecha y detalles del Acto de Graduación debe estar en contacto con la Facultad correspondiente después de realizada la inscripción.
3. Si usted hizo inscripción anteriormente y no retiró su diploma, ratifíquela en el período de inscripción y participe en esta graduación.

HORARIO

De 8:00 a 11:30 a.m. y de 1:00 a 4:00 p.m., con excepción de los días miércoles que se atiende de 1:00 a 8:00 p.m.

